

Úřední věstník

Evropské unie

L 144



České vydání

Právní předpisy

Svazek 55

5. června 2012

Obsah

II Nelegislativní akty

NAŘÍZENÍ

- ★ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 468/2012 ze dne 1. června 2012, kterým se mění nařízení (EU) č. 28/2012, kterým se stanoví požadavky na osvědčení pro dovoz některých směsných produktů do Unie a tranzit těchto produktů přes Unii ⁽¹⁾ 1
- ★ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 469/2012 ze dne 1. června 2012, kterým se opravuje prováděcí nařízení (EU) č. 69/2012 o vydávání dovozních licencí pro rýži v rámci celních kvót otevřených na obdobím měsíce ledna 2012 nařízením (EU) č. 1273/2011..... 15
- ★ Nařízení Komise (EU) č. 470/2012 ze dne 4. června 2012, kterým se mění příloha II nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1333/2008, pokud jde o používání polydextrosy (E 1200) v pívě ⁽¹⁾ 16
- ★ Nařízení Komise (EU) č. 471/2012 ze dne 4. června 2012, kterým se mění příloha II nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1333/2008, pokud jde o používání lysozymu (E 1105) v pívě ⁽¹⁾ 19
- ★ Nařízení Komise (EU) č. 472/2012 ze dne 4. června 2012, kterým se mění příloha II nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1333/2008, pokud jde o používání glycerolesterů dřevných pryskyřic (E 445) k potišťování cukrářských výrobků potahovaných tvrdou vrstvou ⁽¹⁾ 22
- ★ Nařízení Komise (EU) č. 473/2012 ze dne 4. června 2012, kterým se mění příloha III nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 396/2005, pokud jde o maximální limity reziduí pro spinetoram (XDE-175) v některých produktech a na jejich povrchu ⁽¹⁾ 25

Cena: 3 EUR

(Pokračování na následující straně)

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

CS

Akty, jejichž název není vytištěn tučně, se vztahují ke každodennímu řízení záležitostí v zemědělství a obecně platí po omezenou dobu. Názvy všech ostatních aktů jsou vytištěny tučně a předchází jim hvězdička.

Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 474/2012 ze dne 4. června 2012 o stanovení paušálních dovozních hodnot pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny	39
---	----

ROZHODNUTÍ

2012/288/EU:

- ★ **Prováděcí rozhodnutí Komise ze dne 1. června 2012, kterým se povoluje uvedení gama-cyklo-dextrinu na trh jako nové složky potravin podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 258/97 (oznámeno pod číslem C(2012) 3496).....** 41

2012/289/EU:

- ★ **Rozhodnutí Komise ze dne 4. června 2012 o zastavení antidumpingového řízení týkajícího se dovozu kyseliny vinné pocházející z Čínské lidové republiky, omezeného na jednoho čínského vyvážejícího výrobce, společnost Hangzhou Bioking Biochemical Engineering Co., Ltd.** 43

AKTY PŘIJATÉ INSTITUCEMI ZŘÍZENÝMI MEZINÁRODNÍ DOHODOU

2012/290/EU:

- ★ **Rozhodnutí Smíšeného výboru USA–EU pro celní spolupráci ze dne 4. května 2012 týkající se vzájemného uznávání programu celního a obchodního partnerství proti terorismu Spojených států a programu oprávněných hospodářských subjektů Evropské unie** 44

Opravy

- ★ **Oprava nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 1080/2010 ze dne 24. listopadu 2010, kterým se mění služební řád úředníků Evropských společenství a pracovní řád ostatních zaměstnanců těchto společenství (Úř. věst. L 311 ze dne 26.11.2010)** 48

II

(Nelegislativní akty)

NAŘÍZENÍ

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 468/2012

ze dne 1. června 2012,

kterým se mění nařízení (EU) č. 28/2012, kterým se stanoví požadavky na osvědčení pro dovoz některých směsných produktů do Unie a tranzit těchto produktů přes Unii

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na směrnici Rady 2002/99/ES ze dne 16. prosince 2002, kterou se stanoví veterinární předpisy pro produkci, zpracování, distribuci a dovoz produktů živočišného původu určených k lidské spotřebě⁽¹⁾, a zejména na čl. 8 odst. 5 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Nařízení Komise (EU) č. 28/2012⁽²⁾ stanoví pravidla pro osvědčení zásilek některých směsných produktů dovážených do Unie ze třetích zemí, včetně směsných produktů obsahujících zpracované vaječné výrobky.

(2) V souladu s nařízením (EU) č. 28/2012 musí být zásilky směsných produktů dovážené do Unie nebo přepravované přes její území doprovázeny veterinárním osvědčením vyhotoveným v souladu se vzory uvedenými v přílohách I a II uvedeného nařízení a musí splňovat podmínky stanovené v uvedeném osvědčení.

(3) Vzory osvědčení uvedené v přílohách I a II nařízení (EU) č. 28/2012 v současnosti neobsahují podrobné podmínky pro zpracované vaječné výrobky obsažené ve směsných produktech, které jsou dováženy do Unie nebo přepravovány přes její území.

(4) Nařízení Komise (ES) č. 798/2008 ze dne 8. května 2008, kterým se stanoví seznam třetích zemí, území, oblastí nebo jednotek, z nichž lze do Společenství dovážet a přes jeho území přepravovat drůbež a drůbeží produkty, a požadavky na vydání veterinárního osvědčení⁽³⁾, stanoví požadavky na veterinární osvědčení pro dovoz některého zboží, včetně vaječných výrobků, do Unie a pro přepravu tohoto zboží přes její území. Stanoví, že zboží dovážené do Unie nebo přepravované přes její území musí být doprovázeno veterinárním osvědčením vyhotoveným pro dotčené zboží a musí splňovat podmínky stanovené v uvedeném osvědčení.

(5) Zpracované vaječné výrobky představují potenciální riziko pro zdraví zvířat, a to i tehdy, jsou-li použity k výrobě některých směsných produktů. Bylo by proto vhodné, aby se stejné podmínky, které musí splňovat vaječné výrobky podle nařízení (ES) č. 798/2008, pokud jsou dováženy do Unie nebo přepravovány přes její území, vztahovaly rovněž na zpracované vaječné výrobky používané k výrobě směsných produktů.

(6) Vzory osvědčení uvedené v přílohách I a II nařízení (EU) č. 28/2012 obsahují podmínku, že země původu masných nebo mléčných výrobků použitých k výrobě směsných produktů dovážených do Unie nebo přepravovaných přes její území musí být schválena příslušnými právními předpisy Unie pro vývoz masných nebo mléčných výrobků do Unie. Tyto vzory osvědčení také obsahují podmínku, že země původu masných nebo mléčných výrobků musí být shodná se zemí vývozu směsných produktů.

(7) Tyto dvě podmínky zajišťují, že masné a mléčné výrobky pocházející ze třetích zemí a používané k výrobě směsných produktů jsou v souladu s veterinárními a hygienickými předpisy Unie. Nicméně podmínka, že země

⁽¹⁾ Úř. věst. L 18, 23.1.2003, s. 11.

⁽²⁾ Úř. věst. L 12, 14.1.2012, s. 1.

⁽³⁾ Úř. věst. L 226, 23.8.2008, s. 1.

původu musí být shodná se zemí vývozu, neumožňuje dovoz a přepravu přes Unii takových směsných produktů, které jsou vyváženy ze třetí země, ale obsahují masné a mléčné výrobky pocházející z Unie.

- (8) Masné a mléčné výrobky pocházející z Unie jsou v souladu s veterinárními a hygienickými podmínkami stanovenými v právních předpisech Unie. Bylo by proto vhodné změnit podmínky uvedené ve vzorech osvědčení v přílohách I a II nařízení (EU) č. 28/2012, a umožnit tak používání masných a mléčných výrobků pocházejících z Unie k výrobě směsných produktů ve třetích zemích schválených pro vývoz směsných produktů do Unie.

- (9) Rozhodnutí Komise 2007/777/ES ze dne 29. listopadu 2007, kterým se stanoví veterinární a hygienické podmínky a vzory osvědčení pro dovoz některých masných výrobků a opracovaných žaludků, močových měchýřů a střev určených k lidské spotřebě ze třetích zemí⁽¹⁾, stanoví, že členské státy povolí dovoz do Unie určitých masných výrobků, které splňují podmínky týkající se původu a ošetření stanovené v příloze II uvedeného rozhodnutí. Zmíněná příloha stanoví pravidla pro režim „bez zvláštního ošetření“ (ošetření A), který se vztahuje na dovážené výrobky pocházející ze třetích zemí, jejichž nakažový status nepředstavuje riziko pro nakažový status v Unii. Vzhledem k tomu, že tyto výrobky mohou být přímo dováženy do Unie, bylo by vhodné změnit podmínky ve vzorech osvědčení uvedených v přílohách I a II nařízení (EU) č. 28/2012, a umožnit tak používání takových masných výrobků k výrobě směsných produktů ve třetích zemích schválených pro vývoz směsných produktů do Unie, pokud třetí země, která vyváží směsné produkty, zajistí soulad dotčených masných výrobků s veterinárními a hygienickými požadavky a požadavky na původ stanovenými v právních předpisech Unie a pokud je za stejných podmínek schválena pro vývoz těchto masných výrobků do Unie.

- (10) Nařízení Komise (EU) č. 605/2010 ze dne 2. července 2010, kterým se stanoví veterinární a hygienické podmínky a podmínky veterinárních osvědčení pro dovoz syrového mléka a mléčných výrobků určených k lidské spotřebě do Evropské unie⁽²⁾, stanoví, že členské státy povolí dovoz zásilek syrového mléka a mléčných výrobků ze třetích zemí nebo jejich částí uvedených na seznamu ve sloupci A přílohy I uvedeného nařízení. Nařízení (EU) č. 605/2010 také stanoví, že členské státy povolí dovoz zásilek některých mléčných výrobků ze třetích zemí nebo jejich částí, kde neexistuje riziko slintavky a kulhavky, uvedených na seznamu ve sloupci B v příloze I uvedeného nařízení, pokud tyto mléčné

výrobky prošly pasterizačním ošetřením, nebo byly vyrobeny ze syrového mléka, které prošlo tímto ošetřením s použitím jednoduchého tepelného ošetření, jak je stanoveno v uvedeném nařízení. Vzhledem k tomu, že uvedené mléčné výrobky mohou být přímo dováženy do Unie, bylo by vhodné pozměnit podmínky ve vzorech osvědčení uvedených v přílohách I a II nařízení (EU) č. 28/2012, a umožnit tak používání takových mléčných výrobků k výrobě směsných produktů ve třetích zemích schválených pro vývoz směsných produktů do Unie, pokud třetí země, která vyváží směsné produkty, zajistí soulad dotčených mléčných výrobků s veterinárními a hygienickými požadavky a požadavky na původ stanovenými v právních předpisech Unie a pokud je za stejných podmínek schválena pro vývoz těchto mléčných výrobků do Unie.

- (11) Nařízení (EU) č. 28/2012 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (12) Aby nedošlo k narušení obchodu, mělo by být před vstupem tohoto nařízení v platnost na přechodné období povoleno používání osvědčení vydaných v souladu s nařízením (EU) č. 28/2012.
- (13) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Přílohy I a II nařízení (EU) č. 28/2012 se nahrazují zněním přílohy tohoto nařízení.

Článek 2

Na přechodné období do 31. prosince 2012 smějí být zásilky směsných produktů doprovázené veterinárními osvědčeními, která byla vydána před 1. říjnem 2012 v souladu se vzory uvedenými v přílohách I a II nařízení (EU) č. 28/2012 před změnami zavedenými tímto nařízením, nadále dováženy do Unie.

Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 312, 30.11.2007, s. 49.

⁽²⁾ Úř. věst. L 175, 10.7.2010, s. 1.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 1. června 2012.

Za Komisi
José Manuel BARROSO
předseda

PŘÍLOHA

„PŘÍLOHA I

Vzor veterinárního osvědčení pro dovoz směsných produktů určených k lidské spotřebě do Evropské unie

ZEMĚ

Veterinární osvědčení do EU

Část I: Podrobnosti o odeslané zásilce	I.1. Odesílatel Název Adresa Tel.				I.2. Číslo jednací osvědčení		I.2.a.			
					I.3. Příslušný ústřední orgán					
					I.4. Příslušný místní orgán					
	I.5. Příjemce Název Adresa PSČ Tel.				I.6.					
	I.7. Země původu		Kód ISO	I.8. Region původu		Kód	I.9. Země určení		Kód ISO	I.10.
	I.11. Místo původu Název Adresa Číslo schválení Název Adresa Číslo schválení Název Adresa Číslo schválení				I.12.					
	I.13. Místo nakládky				I.14. Datum odjezdu					
	I.15. Dopravní prostředek Letadlo ☐ Plavidlo ☐ Vagon ☐ Silniční vozidlo ☐ Ostatní ☐ Identifikace Odkaz na dokument				I.16. Vstupní stanoviště hraniční kontroly EU					
					I.17.					
	I.18. Popis zboží						I.19. Kód zboží (kód HS)			
							I.20. Množství			
	I.21. Teplota produktů Okolní ☐ Chlazené ☐ Zmrazené ☐						I.22. Počet balení			
	I.23. Číslo plomby/kontejneru						I.24. Druh obalu			
	I.25. Zboží osvědčené pro: Lidská spotřeba ☐									
	I.26.				I.27. Pro dovoz nebo příjem do EU ☐					
I.28. Identifikace zboží Výrobní závod Počet balení Druh zboží Čistá hmotnost Číslo šarže										

ZEMĚ

Směsné produkty určené k lidské spotřebě

Část II: Osvědčení	II. Zdravotní informace	II.a. Číslo jednací osvědčení	II.b.							
	Já, níže podepsaný úřední veterinární lékař/úřední inspektor, potvrzuji, že: II.1. jsem si vědom příslušných ustanovení nařízení (ES) č. 178/2002, (ES) č. 852/2004 a (ES) č. 853/2004, zejména čl. 6 odst. 1 písm. b) o původu produktů živočišného původu používaných ve výrobě výše popsaných směsných produktů, a potvrzuji, že výše popsané směsné produkty byly vyrobeny v souladu s uvedenými požadavky, zejména že pocházejí ze zařízení provádějícího (provádějících) program založený na zásadách analýzy rizik a kritických kontrolních bodů (HACCP) v souladu s nařízením (ES) č. 852/2004; II.2. výše popsané směsné produkty obsahují: (¹) <i>bud'</i> II.2.A masné výrobky, opracované žaludky, močové měchýře a střeva (²) v jakémkoli množství, které splňují veterinární požadavky rozhodnutí Komise 2007/777/ES a obsahují tyto masové složky, které splňují níže uvedená kritéria: <table border="1" data-bbox="308 678 1465 712"> <thead> <tr> <th>živočišný druh (A)</th> <th>ošetření (B)</th> <th>původ (C)</th> <th>schválené(á) zařízení (D)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td colspan="4"> A) Uved'te kód odpovídající živočišným druhům původu masného výrobku, opracovaných žaludků, močových měchýřů a střev: BOV = domácí skot (<i>Bos taurus</i>, <i>Bison bison</i>, <i>Bubalus bubalis</i> a jejich kříženci); OVI = domácí ovce (<i>Ovis aries</i>) a kozy (<i>Capra hircus</i>); EQI = domácí koňovití (<i>Equus caballus</i>, <i>Equus asinus</i> a jejich kříženci); POR = domácí prasata (<i>Sus scrofa</i>); RM = domácí králíci; PFG = domácí drůbež a pernatá zvířata ve farmovém chovu; RUF = nezdомácnělá zvířata ve farmovém chovu jiná než prasatovití (<i>Suidae</i>) a lichokopytníci; RUW = volně žijící nezdомácnělá zvířata jiná než prasatovití (<i>Suidae</i>) a lichokopytníci; SUW = volně žijící nezdомácnělí prasatovití (<i>Suidae</i>); EQW = volně žijící nezdомácnělí lichokopytníci; WL = volně žijící zajícovití; WGB = volně žijící pernatá zvířata. B) Uved'te A, B, C, D, E nebo F podle požadovaného ošetření specifikovaného a definovaného v částech 2, 3 a 4 přílohy II rozhodnutí 2007/777/ES. C) Uved'te kód ISO země původu masného výrobku, opracovaných žaludků, močových měchýřů a střev podle přílohy II části 2 rozhodnutí 2007/777/ES a v případě regionalizace podle právních předpisů Unie u odpovídajících masných složek oblast podle přílohy II části 1 rozhodnutí 2007/777/ES nebo členský stát Evropské unie. Země původu masných výrobků musí být: — shodná se zemí vývozu uvedenou v kolonce I.7.; — členským státem Evropské unie; — třetí zemí nebo její částí, která je schválena pro vývoz masných výrobků ošetřených v režimu ošetření A, jak je stanoveno v příloze II rozhodnutí 2007/777/ES, do Unie, jestliže je tato třetí země, ve které je směsný produkt vyroben, rovněž schválena pro vývoz masných výrobků ošetřených v uvedeném režimu do Unie. D) Uved'te číslo schválení EU zařízení původu masných výrobků, opracovaných žaludků, močových měchýřů a střev obsažených ve směsném produktu. E) Obsahují-li materiál ze skotu, ovcí nebo koz, musí čerstvé maso a/nebo střeva použité při přípravě masných výrobků a/nebo opracovaných střev splňovat tyto podmínky v závislosti na kategorii rizika výskytu BSE země původu: (¹) E.1) dovoz ze země nebo oblasti se zanedbatelným rizikem výskytu BSE uvedený v příloze rozhodnutí Komise 2007/453/ES v platném znění: 1) země nebo oblast je zařazena v souladu s čl. 5 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 999/2001 do kategorie země nebo oblasti se zanedbatelným rizikem výskytu BSE; 2) zvířata, z nichž byly získány produkty pocházející ze skotu, ovcí a koz, se narodila, byla nepřetržitě chována a poražena v zemi se zanedbatelným rizikem výskytu BSE a prošla prohlídkami před porážkou a po porážce; (¹) 3) pokud v zemi nebo oblasti došlo k výskytu původního případu BSE: (¹) a) zvířata se narodila po datu, kdy začal být účinně uplatňován zákaz krmení přežvýkavců masokostní moučkou a škvarky získanými z přežvýkavců, nebo (¹) b) produkty pocházející ze skotu, ovcí a koz neobsahují specifikovaný rizikový materiál, jak je definován v příloze V nařízení (ES) č. 999/2001, ani strojně oddělené maso získané z kostí skotu, ovcí nebo koz, ani z nich nebyly získány; </td> </tr> </tbody> </table>	živočišný druh (A)	ošetření (B)	původ (C)	schválené(á) zařízení (D)	A) Uved'te kód odpovídající živočišným druhům původu masného výrobku, opracovaných žaludků, močových měchýřů a střev: BOV = domácí skot (<i>Bos taurus</i>, <i>Bison bison</i>, <i>Bubalus bubalis</i> a jejich kříženci); OVI = domácí ovce (<i>Ovis aries</i>) a kozy (<i>Capra hircus</i>); EQI = domácí koňovití (<i>Equus caballus</i>, <i>Equus asinus</i> a jejich kříženci); POR = domácí prasata (<i>Sus scrofa</i>); RM = domácí králíci; PFG = domácí drůbež a pernatá zvířata ve farmovém chovu; RUF = nezdомácnělá zvířata ve farmovém chovu jiná než prasatovití (<i>Suidae</i>) a lichokopytníci; RUW = volně žijící nezdомácnělá zvířata jiná než prasatovití (<i>Suidae</i>) a lichokopytníci; SUW = volně žijící nezdомácnělí prasatovití (<i>Suidae</i>); EQW = volně žijící nezdомácnělí lichokopytníci; WL = volně žijící zajícovití; WGB = volně žijící pernatá zvířata. B) Uved'te A, B, C, D, E nebo F podle požadovaného ošetření specifikovaného a definovaného v částech 2, 3 a 4 přílohy II rozhodnutí 2007/777/ES. C) Uved'te kód ISO země původu masného výrobku, opracovaných žaludků, močových měchýřů a střev podle přílohy II části 2 rozhodnutí 2007/777/ES a v případě regionalizace podle právních předpisů Unie u odpovídajících masných složek oblast podle přílohy II části 1 rozhodnutí 2007/777/ES nebo členský stát Evropské unie. Země původu masných výrobků musí být: — shodná se zemí vývozu uvedenou v kolonce I.7.; — členským státem Evropské unie; — třetí zemí nebo její částí, která je schválena pro vývoz masných výrobků ošetřených v režimu ošetření A, jak je stanoveno v příloze II rozhodnutí 2007/777/ES, do Unie, jestliže je tato třetí země, ve které je směsný produkt vyroben, rovněž schválena pro vývoz masných výrobků ošetřených v uvedeném režimu do Unie. D) Uved'te číslo schválení EU zařízení původu masných výrobků, opracovaných žaludků, močových měchýřů a střev obsažených ve směsném produktu. E) Obsahují-li materiál ze skotu, ovcí nebo koz, musí čerstvé maso a/nebo střeva použité při přípravě masných výrobků a/nebo opracovaných střev splňovat tyto podmínky v závislosti na kategorii rizika výskytu BSE země původu: (¹) E.1) dovoz ze země nebo oblasti se zanedbatelným rizikem výskytu BSE uvedený v příloze rozhodnutí Komise 2007/453/ES v platném znění: 1) země nebo oblast je zařazena v souladu s čl. 5 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 999/2001 do kategorie země nebo oblasti se zanedbatelným rizikem výskytu BSE; 2) zvířata, z nichž byly získány produkty pocházející ze skotu, ovcí a koz, se narodila, byla nepřetržitě chována a poražena v zemi se zanedbatelným rizikem výskytu BSE a prošla prohlídkami před porážkou a po porážce; (¹) 3) pokud v zemi nebo oblasti došlo k výskytu původního případu BSE: (¹) a) zvířata se narodila po datu, kdy začal být účinně uplatňován zákaz krmení přežvýkavců masokostní moučkou a škvarky získanými z přežvýkavců, nebo (¹) b) produkty pocházející ze skotu, ovcí a koz neobsahují specifikovaný rizikový materiál, jak je definován v příloze V nařízení (ES) č. 999/2001, ani strojně oddělené maso získané z kostí skotu, ovcí nebo koz, ani z nich nebyly získány;				
živočišný druh (A)	ošetření (B)	původ (C)	schválené(á) zařízení (D)							
A) Uved'te kód odpovídající živočišným druhům původu masného výrobku, opracovaných žaludků, močových měchýřů a střev: BOV = domácí skot (<i>Bos taurus</i>, <i>Bison bison</i>, <i>Bubalus bubalis</i> a jejich kříženci); OVI = domácí ovce (<i>Ovis aries</i>) a kozy (<i>Capra hircus</i>); EQI = domácí koňovití (<i>Equus caballus</i>, <i>Equus asinus</i> a jejich kříženci); POR = domácí prasata (<i>Sus scrofa</i>); RM = domácí králíci; PFG = domácí drůbež a pernatá zvířata ve farmovém chovu; RUF = nezdомácnělá zvířata ve farmovém chovu jiná než prasatovití (<i>Suidae</i>) a lichokopytníci; RUW = volně žijící nezdомácnělá zvířata jiná než prasatovití (<i>Suidae</i>) a lichokopytníci; SUW = volně žijící nezdомácnělí prasatovití (<i>Suidae</i>); EQW = volně žijící nezdомácnělí lichokopytníci; WL = volně žijící zajícovití; WGB = volně žijící pernatá zvířata. B) Uved'te A, B, C, D, E nebo F podle požadovaného ošetření specifikovaného a definovaného v částech 2, 3 a 4 přílohy II rozhodnutí 2007/777/ES. C) Uved'te kód ISO země původu masného výrobku, opracovaných žaludků, močových měchýřů a střev podle přílohy II části 2 rozhodnutí 2007/777/ES a v případě regionalizace podle právních předpisů Unie u odpovídajících masných složek oblast podle přílohy II části 1 rozhodnutí 2007/777/ES nebo členský stát Evropské unie. Země původu masných výrobků musí být: — shodná se zemí vývozu uvedenou v kolonce I.7.; — členským státem Evropské unie; — třetí zemí nebo její částí, která je schválena pro vývoz masných výrobků ošetřených v režimu ošetření A, jak je stanoveno v příloze II rozhodnutí 2007/777/ES, do Unie, jestliže je tato třetí země, ve které je směsný produkt vyroben, rovněž schválena pro vývoz masných výrobků ošetřených v uvedeném režimu do Unie. D) Uved'te číslo schválení EU zařízení původu masných výrobků, opracovaných žaludků, močových měchýřů a střev obsažených ve směsném produktu. E) Obsahují-li materiál ze skotu, ovcí nebo koz, musí čerstvé maso a/nebo střeva použité při přípravě masných výrobků a/nebo opracovaných střev splňovat tyto podmínky v závislosti na kategorii rizika výskytu BSE země původu: (¹) E.1) dovoz ze země nebo oblasti se zanedbatelným rizikem výskytu BSE uvedený v příloze rozhodnutí Komise 2007/453/ES v platném znění: 1) země nebo oblast je zařazena v souladu s čl. 5 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 999/2001 do kategorie země nebo oblasti se zanedbatelným rizikem výskytu BSE; 2) zvířata, z nichž byly získány produkty pocházející ze skotu, ovcí a koz, se narodila, byla nepřetržitě chována a poražena v zemi se zanedbatelným rizikem výskytu BSE a prošla prohlídkami před porážkou a po porážce; (¹) 3) pokud v zemi nebo oblasti došlo k výskytu původního případu BSE: (¹) a) zvířata se narodila po datu, kdy začal být účinně uplatňován zákaz krmení přežvýkavců masokostní moučkou a škvarky získanými z přežvýkavců, nebo (¹) b) produkty pocházející ze skotu, ovcí a koz neobsahují specifikovaný rizikový materiál, jak je definován v příloze V nařízení (ES) č. 999/2001, ani strojně oddělené maso získané z kostí skotu, ovcí nebo koz, ani z nich nebyly získány;										

ZEMĚ

Směsné produkty určené k lidské spotřebě

II. Zdravotní informace	II.a. Číslo jednacích osvědčení	II.b.
(¹) E.2) dovoz ze země nebo oblasti s kontrolovaným rizikem výskytu BSE uvedené v příloze rozhodnutí Komise 2007/453/ES v platném znění: 1) země nebo oblast je zařazena v souladu s čl. 5 odst. 2 nařízení (ES) č. 999/2001 do kategorie země nebo oblasti s kontrolovaným rizikem výskytu BSE; 2) zvířata, z nichž byly získány produkty pocházející ze skotu, ovcí a koz, prošla prohlídkami před porážkou a po porážce; 3) zvířata, z nichž byly získány produkty pocházející ze skotu, ovcí a koz určené na vývoz, nebyla poražena po omráčení prostřednictvím plynové injekce do dutiny lebeční nebo usmrcena stejnou metodou nebo poražena lacerací centrální nervové tkáně pomocí podlouhlého tyčovitého nástroje zavedeného po omráčení do dutiny lebeční; (¹) (²) 4) produkty pocházející ze skotu, ovcí a koz neobsahují specifikovaný rizikový materiál, jak je definován v příloze V nařízení (ES) č. 999/2001, ani strojně oddělené maso získané z kostí skotu, ovcí nebo koz, ani z nich nebyly získány; (¹) (⁴) 5) v případě střev pocházejících původně ze země nebo oblasti se zanedbatelným rizikem výskytu BSE musí dovoz opracovaných střev splňovat tyto podmínky: <i>orts of treated intestines shall be subject to the following conditions:</i> a) země nebo oblast je zařazena v souladu s čl. 5 odst. 2 nařízení (ES) č. 999/2001 do kategorie země nebo oblasti s kontrolovaným rizikem výskytu BSE; b) zvířata, z nichž byly získány produkty pocházející ze skotu, ovcí a koz, se narodila, byla nepřetržitě chována a poražena v zemi nebo v oblasti se zanedbatelným rizikem výskytu BSE a prošla prohlídkami před porážkou a po porážce; (¹) c) pokud střeva pocházejí ze země nebo oblasti, ve které došlo k výskytu původního případu BSE: (¹) i) zvířata se narodila po datu, kdy začal být účinně uplatňován zákaz krmení přežvýkavců masokostní moučkou a škvarky získanými z přežvýkavců, nebo (¹) ii) produkty pocházející ze skotu, ovcí a koz neobsahují specifikovaný rizikový materiál, jak je definován v příloze V nařízení (ES) č. 999/2001, ani z něj nebyly získány; (¹) E.3) dovoz ze země nebo oblasti s neurčeným rizikem výskytu BSE uvedené v příloze rozhodnutí Komise 2007/453/ES: 1) zvířata, z nichž byly získány produkty pocházející ze skotu, ovcí a koz, nebyla krmena masokostní moučkou nebo škvarky získanými z přežvýkavců a prošla prohlídkami před porážkou a po porážce; 2) zvířata, z nichž byly získány produkty pocházející ze skotu, ovcí a koz, nebyla poražena po omráčení prostřednictvím plynové injekce do dutiny lebeční nebo usmrcena stejnou metodou nebo poražena lacerací centrální nervové tkáně pomocí podlouhlého tyčovitého nástroje zavedeného po omráčení do dutiny lebeční; (¹) (⁵) 3) produkty pocházející ze skotu, ovcí a koz nebyly získány: i) ze specifikovaného rizikového materiálu, jak je definován v příloze V nařízení (ES) č. 999/2001, ii) z nervových a lymfatických tkání odhalených během vykosťování, iii) ze strojně odděleného masa získaného z kostí skotu, ovcí nebo koz; (¹) (⁴) 4) v případě střev pocházejících původně ze země nebo oblasti se zanedbatelným rizikem výskytu BSE musí dovoz opracovaných střev splňovat tyto podmínky: a) země nebo oblast je zařazena v souladu s čl. 5 odst. 2 nařízení (ES) č. 999/2001 do kategorie země nebo oblasti s neurčeným rizikem výskytu BSE; b) zvířata, z nichž byly získány produkty pocházející ze skotu, ovcí a koz, se narodila, byla nepřetržitě chována a poražena v zemi nebo v oblasti se zanedbatelným rizikem výskytu BSE a prošla prohlídkami před porážkou a po porážce;		

ZEMĚ

Směsné produkty určené k lidské spotřebě

II. Zdravotní informace	II.a. Číslo jednacích osvědčení	II.b.
(¹) c) pokud střevo pocházejí ze země nebo oblasti, ve které došlo k výskytu původního případu BSE: (¹) i) zvířata se narodila po datu, kdy začal být účinně uplatňován zákaz krmení přežvýkavců masokostní moučkou a škvarky získanými z přežvýkavců, nebo (¹) ii) produkty pocházející ze skotu, ovcí a koz neobsahují specifikovaný rizikový materiál, jak je definován v příloze V nařízení (ES) č. 999/2001, ani z něj nebyly získány;] (¹) a/nebo [II.2.B zpracované mléčné výrobky (⁶) v množství nejméně poloviny hmoty směsného produktu nebo neskladovatelné mléčné výrobky v jakémkoli množství, které a) byly vyrobeny v (země) a v zařízení (číslo schválení zařízení původu mléčných výrobků obsažených ve směsném produktu schváleného v době výroby mléčných výrobků na vývoz do EU). Země původu mléčných výrobků musí být: — shodná se zemí vývozu uvedenou v kolonce I.7.; — členským státem Evropské unie; — třetí zemí, která je schválena pro vývoz mléka a mléčných výrobků ve sloupci A nebo B přílohy I nařízení (EU) č. 605/2010 do Unie, jestliže je tato třetí země, ve které je směsný produkt vyroben, rovněž za stejných podmínek schválena pro vývoz mléka a mléčných výrobků do Unie. Země původu uvedená v kolonce I.7 musí být uvedena na seznamu v příloze I nařízení (EU) č. 605/2010 a použité ošetření musí být v souladu s ošetřením stanoveným na uvedeném seznamu pro příslušnou zemi; b) byly vyrobeny z mléka získaného ze zvířat: i) která jsou pod kontrolou úředního veterinárního útvaru, ii) která patří hospodářstvím, jež nejsou předmětem omezení z důvodu výskytu slintavky a kulhavky nebo moru skotu, a iii) u nichž se provádějí pravidelné veterinární prohlídky, aby se zajistilo splnění veterinárních podmínek stanovených v oddíle IX kapitole I přílohy III nařízení (ES) č. 853/2004 a ve směrnici 2002/99/ES; c) jsou mléčné výrobky vyrobené ze syrového mléka získaného z(e) (¹) <i>bud'</i> [krav, ovcí, koz nebo buvolů a před dovozem na území Evropské unie prošly nebo byly vyrobeny ze syrového mléka, které prošlo (¹) <i>bud'</i> [pasterizačním ošetřením s použitím jednoduchého tepelného ošetření s tepelným účinkem přinejmenším rovnocenným účinku, kterého se dosahuje při pasterizačním procesu zahřátím na teplotu nejméně 72 °C po dobu 15 sekund, a v příslušném případě dostatečným pro dosažení negativní reakce při testu na alkalickou fosfatázu provedeném bezprostředně po tepelném ošetření;] (¹) <i>nebo</i> [sterilizačním procesem tak, aby byla dosažena hodnota F₀ stejná nebo vyšší než tři;] (¹) <i>nebo</i> [ošetřením ultravysokou teplotou (UHT) nejméně 135 °C v kombinaci s přiměřenou dobou zdržení;] (¹) <i>nebo</i> [krátkodobou vysokoteplotní pasterizací (HTST) při teplotě 72 °C po dobu 15 sekund nebo ošetřením s rovnocenným pasterizačním účinkem použitým na mléko, jehož hodnota pH je nižší než 7,0, tak, aby bylo v příslušném případě dosaženo negativní reakce při testu na alkalickou fosfatázu;] (¹) <i>nebo</i> [krátkodobou vysokoteplotní pasterizací (HTST) při teplotě 72 °C po dobu 15 sekund nebo ošetřením s rovnocenným pasterizačním účinkem použitým dvakrát na mléko, jehož hodnota pH se rovná nebo je vyšší než 7,0, tak, aby bylo v příslušném případě dosaženo negativní reakce při testu na alkalickou fosfatázu, bezprostředně po níž následuje (¹) <i>bud'</i> [snížení hodnoty pH pod 6 na jednu hodinu;] (¹) <i>nebo</i> [dodatečné zahřátí na teplotu 72 °C nebo vyšší v kombinaci s vysušením;] (¹) <i>nebo</i> [zvířat kromě krav, ovcí, koz nebo buvolů a před dovozem na území Evropské unie prošly nebo byly vyrobeny ze syrového mléka, které prošlo		

ZEMĚ

Směsné produkty určené k lidské spotřebě

II.	Zdravotní informace	II.a. Číslo jednací osvědčení	II.b.
	(¹) <i>bud'</i> [sterilizačním procesem tak, aby byla dosažena hodnota F_0 stejná nebo vyšší než tři;] (¹) <i>nebo</i> ošetřením ultravysokou teplotou (UHT) nejméně 135 °C v kombinaci s přiměřenou dobou zdržení;]] d) byly vyrobeny dne nebo mezi a (⁷).] (¹) <i>a/nebo</i> [II.2.C zpracované produkty rybolovu, které pocházejí ze schváleného zařízení č. (⁸) v zemi (⁹)] (¹) <i>a/nebo</i> [II.2.D zpracované vaječné výrobky, které pocházejí ze schválené země (⁹)] byly vyrobeny z vajec pocházejících ze zařízení, které splňuje požadavky oddílu X přílohy III nařízení (ES) č. 853/2004 a k datu vystavení osvědčení bylo prosté vysoce patogenní influenzy ptáků ve smyslu definice v nařízení (ES) č. 798/2008, a <i>bud'</i> (¹) II.2.D.1 [v jehož okolí v okruhu 10 km [, případně včetně území sousední země,] se nevyskytlo ohnisko vysoce patogenní influenzy ptáků nebo newcastleské choroby po dobu nejméně předcházejících 30 dnů,] <i>nebo</i> (¹) II.2.D.2 [vaječné výrobky byly zpracovány následujícím způsobem: (¹) <i>bud'</i> [tekutý vaječný bílek byl ošetřen: (¹) <i>bud'</i> [při teplotě 55,6 °C po dobu 870 sekund;] (¹) <i>nebo</i> [při teplotě 56,7 °C po dobu 232 sekund;] (¹) <i>nebo</i> [10 % solený žloutek byl ošetřen při teplotě 62,2 °C po dobu 138 sekund;] (¹) <i>nebo</i> [sušený vaječný bílek byl ošetřen: (¹) <i>bud'</i> [při teplotě 67 °C po dobu 20 hodin;] (¹) <i>nebo</i> [při teplotě 54,4 °C po dobu 513 hodin;] (¹) <i>nebo</i> [celá vejce byla ošetřena alespoň takto: (¹) <i>bud'</i> [při teplotě 60 °C po dobu 188 sekund;] (¹) <i>nebo</i> [zcela uvařena;] [vaječné melanže byly ošetřeny alespoň takto: (¹) <i>bud'</i> [při teplotě 60 °C po dobu 188 sekund;] (¹) <i>nebo</i> [při teplotě 61,1 °C po dobu 94 sekund.]		

Poznámky

Část I:

- Kolonka I.7.: Uveďte kód ISO země původu směsného produktu obsahujícího masný výrobek, opracované žaludky, močové měchýře a střeva podle přílohy II části 2 rozhodnutí 2007/777/ES a/nebo pro zpracované mléčné výrobky podle přílohy I nařízení Komise (EU) č. 605/2010 a/nebo pro zpracované produkty rybolovu podle přílohy I a II rozhodnutí Komise 2006/766/ES a/nebo pro zpracované vaječné výrobky podle přílohy I části 1 nařízení Komise (ES) č. 798/2008.
- Kolonka I.11.: Název, adresa a případné číslo registrace/číslo schválení výrobních zařízení směsného produktu (směsných produktů). Název země původu, která se musí shodovat se zemí původu v kolonce I.7.
- Kolonka I.15.: Číslo registrace (železničních vagonů nebo kontejneru a silničních vozidel), číslo letu (letadla) nebo název (plavidla). V případě přepravy v kontejnerech musí být jejich celkový počet a registrační číslo a pořadové číslo plomby, je-li k dispozici, uvedeny v kolonce I.23. V případě vykládky a opětovného naložení musí odesílatel informovat stanoviště hraniční kontroly vstupu do Evropské unie.
- Kolonka I.19.: Uveďte příslušný kód harmonizovaného systému (HS) Světové celní organizace: 16.01; 16.02; 16.03; 16.04; 16.05; 19.01; 19.02; 19.05; 20.04; 20.05; 21.03; 21.04; 21.05; 21.06.
- Kolonka I.20.: Uveďte celkovou hrubou a čistou hmotnost.

ZEMĚ

Směsné produkty určené k lidské spotřebě

II. Zdravotní informace	II.a. Číslo jednací osvědčení	II.b.
— Kolonka I.23.: V případě kontejnerů nebo beden musí být uvedeno číslo kontejneru a (případně) číslo plomby.		
— Kolonka I.28.: <i>Výrobní zařízení</i> : Uvedte název a případné číslo schválení výrobních zařízení směsného produktu (směsných produktů). Druh zboží: V případě směsných produktů obsahujících masné výrobky, opracované žaludky, močové měchýře a střeva uvedte „masný výrobek“, „opracované žaludky“, „močové měchýře“ nebo „střevo“. V případě směsných produktů obsahujících mléčné výrobky uvedte „mléčný výrobek“. V případě směsných produktů obsahujících zpracované produkty rybolovu uvedte, zda produkt pochází z akvakultury nebo volné přírody. V případě směsných produktů obsahujících vaječné výrobky uvedte obsah vajec v procentech.		
Část II:		
(1) Uvedte podle situace.		
(2) Masné výrobky ve smyslu bodu 7.1 přílohy I nařízení (ES) č. 853/2004 a opracované žaludky, močové měchýře a střeva ve smyslu bodu 7.9 přílohy I nařízení (ES) č. 853/2004, které byly podrobeny jednomu z ošetření stanovených v části 4 přílohy II rozhodnutí 2007/777/ES.		
(3) Odchylně od bodu 4 mohou být dovezena jatečně upravená těla, půlky jatečně upravených těl nebo půlky jatečně upravených těl rozporcované na nejvýše tři části a čtvrtě neobsahující jiný specifikovaný rizikový materiál než páteř včetně míšních nervových uzlin.		
Pokud není vyžadováno odstranění páteře, označí se jatečně upravená těla nebo části jatečně upravených těl skotu obsahující páteř modrým pruhem na štítku uvedeném v nařízení (ES) č. 1760/2000.		
Do dokladu uvedeného v čl. 2 odst. 1 nařízení (ES) č. 136/2004 se v případě dovozu doplní počet jatečně upravených těl skotu nebo částí jatečně upravených těl, u kterých je požadováno odstranění páteře, jakož i počet těl/částí, u kterých není požadováno odstranění páteře.		
(4) Vztahuje se pouze na dovoz opracovaných střev.		
(5) Odchylně od bodu 3 mohou být dovezena jatečně upravená těla, půlky jatečně upravených těl nebo půlky jatečně upravených těl rozporcované na nejvýše tři části a čtvrtě neobsahující jiný specifikovaný rizikový materiál než páteř včetně míšních nervových uzlin.		
Pokud není vyžadováno odstranění páteře, označí se jatečně upravená těla nebo části jatečně upravených těl skotu obsahující páteř dobře viditelným modrým pruhem na štítku uvedeném v nařízení (ES) č. 1760/2000.		
Do dokladu uvedeného v čl. 2 odst. 1 nařízení (ES) č. 136/2004 se v případě dovozu doplní přesný údaj o počtu jatečně upravených těl skotu nebo částí jatečně upravených těl, u kterých je požadováno odstranění páteře a u kterých není požadováno odstranění páteře.		
(6) Syrovým mlékem a mléčnými výrobky se rozumí syrové mléko a mléčné výrobky k lidské spotřebě podle definice v bodě 7.2 přílohy I nařízení (ES) č. 853/2004.		
(7) Datum nebo data výroby. Dovoz syrového mléka a mléčných výrobků není povolen, pokud bylo získáno/byly získány buď před datem povolení k vývozu do Evropské unie ze třetí země nebo její části uvedené v kolonkách I.7. a I.8., nebo v době, kdy Evropská unie přijala restriktivní opatření proti dovozu syrového mléka a mléčných výrobků z této třetí země nebo její části.		
(8) Číslo zařízení pro produkty rybolovu, které má povolení vyvážet do EU.		
(9) Země původu, která má povolení vyvážet do EU.		
(10) V případě směsných produktů obsahujících pouze vaječné výrobky nebo produkty rybolovu lze uznat podpis úředního inspektora.		
— Podpis musí být v jiné barvě než barva tisku. Totéž pravidlo se vztahuje na razítka jiná než reliéfní nebo vodoznaky.		

ZEMĚ**Směsné produkty určené k lidské spotřebě**

II. Zdravotní informace	II.a. Číslo jednací osvědčení	II.b.
Úřední veterinární lékař/úřední inspektor ⁽¹⁰⁾ Jméno (hůlkovým písmem): Datum: Razítko: Kvalifikace a titul: Podpis:		

PŘÍLOHA II

**Vzor veterinárního osvědčení pro tranzit směsných produktů určených k lidské spotřebě přes Evropskou unii
nebo skladování těchto produktů v Evropské unii**

ZEMĚ:

Veterinární osvědčení do EU

Část I: Podrobnosti o odeslané zásilce	I.1. Odesílatel Název Adresa Tel.				I.2. Číslo jednací osvědčení		I.2.a.		
					I.3. Příslušný ústřední orgán				
					I.4. Příslušný místní orgán				
	I.5. Příjemce Název Adresa PSČ Tel.				I.6. Osoba zodpovědná za zásilku v EU Název Adresa PSČ Tel.				
	I.7. Země původu		Kód ISO		I.8. Region původu		Kód		
					I.9. Země určení		Kód ISO		
							I.10.		
	I.11. Místo původu Název Adresa Název Adresa Název Adresa				I.12. Místo určení Celní sklad ☐ Lodní zásobování ☐ Název Adresa PSČ				
	I.13. Místo nakládky				I.14. Datum odjezdu				
	I.15. Dopravní prostředek Letadlo ☐ Plavidlo ☐ Vagon ☐ Silniční vozidlo ☐ Ostatní ☐ Identifikace Odkaz na dokument				I.16. Vstupní stanoviště hraniční kontroly EU I.17.				
I.18. Popis zboží						I.19. Kód zboží (kód HS)		I.20. Množství	
I.21. Teplota produktů Okolní ☐ Chlazené ☐ Zmrazené ☐						I.22. Počet balení			
I.23. Číslo plomby/kontejneru						I.24. Druh obalu			
I.25. Zboží osvědčené pro: Lidská spotřeba ☐									
I.26. Pro tranzit přes EU do třetí země ☐ Třetí země Kód ISO						I.27.			
I.28. Identifikace zboží Výrobní závod Počet balení Druh zboží Čistá hmotnost Číslo šarže									

ZEMĚ:

Směsné produkty určené k lidské spotřebě
Tranzit/skladování

Část II: Osvědčení	II.	Zdravotní informace	II.a. Číslo jednací osvědčení	II.b.
	Já, níže podepsaný úřední veterinární lékař/úřední inspektor, potvrzuji, že výše popsané směsné produkty obsahují:			
(¹) buď	II.1.A	masné výrobky, opracované žaludky, močové měchýře a střeva ⁽²⁾ v jakémkoli množství a tyto masné výrobky, opracované žaludky, močové měchýře a střeva byly vyrobeny v souladu s rozhodnutím Komise 2007/777/ES a obsahují následující masové složky a splňují níže uvedená kritéria:		
		živočišný druh (A)	ošetření (B)	původ (C)
		A) Uved'te kód odpovídající živočišným druhům původu masného výrobku, opracovaných žaludků, močových měchýřů a střev: BOV = domácí skot (<i>Bos taurus</i>, <i>Bison bison</i>, <i>Bubalus bubalis</i> a jejich kříženci); OVI = domácí ovce (<i>Ovis aries</i>) a kozy (<i>Capra hircus</i>); EQI = domácí koňovití (<i>Equus caballus</i>, <i>Equus asinus</i> a jejich kříženci); POR = domácí prasata (<i>Sus scrofa</i>); RM = domácí králíci; PFG = domácí drůbež a pernatá zvířata ve farmovém chovu; RUF = nezdомácnělá zvířata ve farmovém chovu jiná než prasatovití (<i>Suidae</i>) a lichokopytníci; RUW = volně žijící nezdомácnělá zvířata jiná než prasatovití (<i>Suidae</i>) a lichokopytníci; SUW = volně žijící nezdомácnělí prasatovití (<i>Suidae</i>); EQW = volně žijící nezdомácnělí lichokopytníci; WL = volně žijící zajícovití; WGB = volně žijící pernatá zvířata. B) Uved'te A, B, C, D, E nebo F podle požadovaného ošetření specifikovaného a definovaného v částech 2, 3 a 4 přílohy II rozhodnutí 2007/777/ES. C) Uved'te kód ISO země původu masného výrobku, opracovaných žaludků, močových měchýřů a střev podle přílohy II části 2 rozhodnutí 2007/777/ES a v případě regionalizace podle právních předpisů Unie u odpovídajících masných složek oblast podle přílohy II části 1 rozhodnutí 2007/777/ES nebo členský stát Evropské unie. Země původu masných výrobků musí být: — shodná se zemí vývozu uvedenou v kolonce I.7.; — členským státem Evropské unie; — třetí zemí nebo její částí, která je schválena pro vývoz masných výrobků ošetřených v režimu ošetření A, jak je stanoveno v příloze II rozhodnutí 2007/777/ES, do Unie, jestliže je tato třetí země, ve které je směsný produkt vyroben, rovněž schválena pro vývoz masných výrobků ošetřených v uvedeném režimu do Unie.		
(¹) a/nebo	II.1.B	zpracované mléčné výrobky ⁽³⁾ v množství nejméně poloviny hmoty směsného produktu nebo neskladovatelné mléčné výrobky v jakémkoli množství, které		
		a) byly vyrobeny v (země). Země původu mléčných výrobků musí být:		
		— shodná se zemí vývozu uvedenou v kolonce I.7.; — členským státem Evropské unie; — třetí zemí, která je schválena pro vývoz mléka a mléčných výrobků ve sloupci A nebo B přílohy I nařízení (EU) č. 605/2010 do Unie, jestliže je tato třetí země, ve které je směsný produkt vyroben, rovněž za stejných podmínek schválena pro vývoz mléka a mléčných výrobků do Unie. Země původu uvedená v kolonce I.7. musí být uvedena na seznamu v příloze I nařízení (EU) č. 605/2010 a použité ošetření musí být v souladu s ošetřením stanoveným na uvedeném seznamu pro příslušnou zemi;		
		b) byly vyrobeny z mléka získaného ze zvířat:		
		i) která jsou pod kontrolou úředního veterinárního útvaru, ii) která patří hospodářstvím, jež nejsou předmětem omezení z důvodu výskytu slintavky a kulhavky nebo moru skotu, a iii) u nichž se provádějí pravidelné veterinární prohlídky, aby se zajistilo splnění veterinárních podmínek stanovených v oddíle IX kapitole I přílohy III nařízení (ES) č. 853/2004 a ve směrnici 2002/99/ES;		
		(c) jsou mléčné výrobky vyrobené ze syrového mléka získaného z(e)		
(¹) buď		[krav, ovčí, koz nebo buvolů a před dovozem na území Evropské unie prošly nebo byly vyrobeny ze syrového mléka, které prošlo		
(¹) buď		[pasterizačním ošetřením s použitím jednoduchého tepelného ošetření s tepelným účinkem přinejmenším rovnocenným účinku, kterého se dosahuje při pasterizačním procesu zahřátím na teplotu nejméně 72 °C po dobu 15 sekund, a v příslušném případě dostatečným pro dosažení negativní reakce při testu na alkalickou fosfatázu provedeném bezprostředně po tepelném ošetření;]		

ZEMĚ:

Směsné produkty určené k lidské spotřebě
Tranzit/skladování

II. Zdravotní informace	II.a. Číslo jednacích osvědčení	II.b.
(¹) <i>nebo</i> [sterilizačním procesem tak, aby byla dosažena hodnota F_0 stejná nebo vyšší než tři;] (¹) <i>nebo</i> [ošetřením ultravysokou teplotou (UHT) nejméně 135 °C v kombinaci s přiměřenou dobou zdržení;] (¹) <i>nebo</i> [krátkodobou vysokoteplotní pasterizací (HTST) při teplotě 72 °C po dobu 15 sekund nebo ošetřením s rovnocenným pasterizačním účinkem použitým na mléko, jehož hodnota pH je nižší než 7,0, tak, aby bylo v příslušném případě dosaženo negativní reakce při testu na alkalickou fosfatázu;] (¹) <i>nebo</i> [krátkodobou vysokoteplotní pasterizací (HTST) při teplotě 72 °C po dobu 15 sekund nebo ošetřením s rovnocenným pasterizačním účinkem použitým dvakrát na mléko, jehož hodnota pH se rovná nebo je vyšší než 7,0, tak, aby bylo v příslušném případě dosaženo negativní reakce při testu na alkalickou fosfatázu, bezprostředně po níž následuje (¹) <i>bud'</i> [snížení hodnoty pH pod 6 na jednu hodinu;] (¹) <i>nebo</i> [dodatečné zahřátí na teplotu 72 °C nebo vyšší v kombinaci s vysušením;] (¹) <i>nebo</i> [zvířat kromě krav, ovcí, koz nebo buvolů a před dovozem na území Evropské unie prošly nebo byly vyrobeny ze syrového mléka, které prošlo (¹) <i>bud'</i> [sterilizačním procesem tak, aby byla dosažena hodnota F_0 stejná nebo vyšší než tři;] (¹) <i>nebo</i> ošetřením ultravysokou teplotou (UHT) nejméně 135 °C v kombinaci s přiměřenou dobou zdržení;] d) byly vyrobeny dne nebo mezi a(⁴);]		
<i>a/nebo</i> II.1.C zpracované vaječné výrobky, které pocházejí ze schválené země, (⁵) byly vyrobeny z vajec pocházejících ze zařízení, které splňuje požadavky oddílu X přílohy III nařízení (ES) č. 853/2004 a k datu vystavení osvědčení bylo prostě vysoce patogenní influenzy ptáků ve smyslu definice v nařízení (ES) č. 798/2008, a <i>bud'</i> (¹) II.1.C.1 [v jehož okolí v okruhu 10 km [, případně včetně území sousední země,] se nevyskytlo ohnisko vysoce patogenní influenzy ptáků nebo newcastleské choroby po dobu nejméně předcházejících 30 dnů,] <i>nebo</i> (¹) II.1.C.2 [vaječné výrobky byly zpracovány následujícím způsobem: (¹) <i>bud'</i> [tekutý vaječný bílek byl ošetřen: (¹) <i>bud'</i> [při teplotě 55,6 °C po dobu 870 sekund;] (¹) <i>nebo</i> [při teplotě 56,7 °C po dobu 232 sekund;] (¹) <i>nebo</i> [10 % solený žloutek byl ošetřen při teplotě 62,2 °C po dobu 138 sekund;] (¹) <i>nebo</i> [sušený vaječný bílek byl ošetřen: (¹) <i>bud'</i> [při teplotě 67 °C po dobu 20 hodin;] (¹) <i>nebo</i> [při teplotě 54,4 °C po dobu 513 hodin;] (¹) <i>nebo</i> [celá vejce byla ošetřena alespoň takto: (¹) <i>bud'</i> [při teplotě 60 °C po dobu 188 sekund;] (¹) <i>nebo</i> [zcela uvařena;] [vaječné melanže byly ošetřeny alespoň takto: (¹) <i>bud'</i> [při teplotě 60 °C po dobu 188 sekund;] (¹) <i>nebo</i> [při teplotě 61,1 °C po dobu 94 sekund;]		

ZEMĚ:

Směsné produkty určené k lidské spotřebě
Tranzit/skladování

II. Zdravotní informace	II.a. Číslo jednacích osvědčení	II.b.
Poznámky Část I: — Kolonka I.7.: Uved'te kód ISO země původu masného výrobku, opracovaných žaludků, močových měchýřů a střev podle přílohy II části 2 rozhodnutí 2007/777/ES a/nebo pro zpracované mléčné výrobky podle přílohy I nařízení Komise (EU) č. 605/2010. — Kolonka I.11.: Název, adresa výrobních zařízení směsného produktu (směsných produktů). Název země původu, která se musí shodovat se zemí původu v kolonce I.7. Číslo schválení se nevyplňuje. — Kolonka I.15.: Číslo registrace (železničních vagonů nebo kontejneru a silničních vozidel), číslo letu (letadla) nebo název (plavidla). V případě přepravy v kontejnerech musí být jejich celkový počet a registrační číslo a pořadové číslo plomby, je-li k dispozici, uvedeny v kolonce I.23. V případě vykládky a opětovného naložení musí odesílatel informovat stanoviště hraniční kontroly vstupu do Evropské unie. — Kolonka I.19.: Uved'te příslušný kód harmonizovaného systému (HS) Světové celní organizace: 16.01; 16.02; 16.03; 16.04; 16.05; 19.01; 19.02; 19.05; 20.04; 20.05; 21.03; 21.04; 21.05; 21.06. — Kolonka I.20.: Uved'te celkovou hrubou a čistou hmotnost. — Kolonka I.23.: V případě kontejnerů nebo beden musí být uvedeno číslo kontejneru a (případně) číslo plomby. — Kolonka I.28.: Výrobní zařízení: Uved'te název a případné číslo schválení výrobních zařízení směsného produktu (směsných produktů). Druh zboží: V případě směsných produktů obsahujících masné výrobky, opracované žaludky, močové měchýře a střeva uved'te „masný výrobek“, „opracované žaludky“, „močové měchýře“ nebo „střevo“. V případě směsných produktů obsahujících mléčné výrobky uved'te „mléčný výrobek“. Část II: (¹) Uved'te podle situace. (²) Masné výrobky ve smyslu bodu 7.1 přílohy I nařízení (ES) č. 853/2004 a opracované žaludky, močové měchýře a střeva ve smyslu bodu 7.9 přílohy I nařízení (ES) č. 853/2004, které byly podrobeny jednomu z ošetření stanovených v části 4 přílohy II rozhodnutí 2007/777/ES. (³) Syrovým mlékem a mléčnými výrobky se rozumí syrové mléko a mléčné výrobky k lidské spotřebě podle definice v bodě 7.2 přílohy I nařízení (ES) č. 853/2004. (⁴) Datum nebo data výroby. Dovoz syrového mléka a mléčných výrobků není povolen, pokud bylo získáno/byly získány buď před datem povolení k vývozu do Evropské unie ze třetí země nebo její části uvedené v kolonkách I.7. a I.8., nebo v době, kdy Evropská unie přijala restriktivní opatření proti dovozu syrového mléka a mléčných výrobků z této třetí země nebo její části. (⁵) Země původu, která má povolení vyvážet do EU. — Podpis musí být v jiné barvě než barva tisku. Totéž pravidlo se vztahuje na razítka jiná než reliéfní nebo vodoznaky.		
Úřední veterinární lékař/úřední inspektor Jméno (hůlkovým písmem): Datum: Razítko: Kvalifikace a titul: Podpis:“		

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 469/2012**ze dne 1. června 2012,****kterým se opravuje prováděcí nařízení (EU) č. 69/2012 o vydávání dovozních licencí pro rýži
v rámci celních kvót otevřených na obdobím měsíce ledna 2012 nařízením (EU) č. 1273/2011**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty („jednotné nařízení o společné organizaci trhů“) ⁽¹⁾,s ohledem na prováděcí nařízení Komise (EU) č. 1273/2011 ze dne 7. prosince 2011 o otevření a správě celních kvót pro dovoz rýže a zlomkové rýže ⁽²⁾, a zejména na čl. 5 první pododstavec uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Ověřením byla odhalena chyba v příloze prováděcího nařízení Komise (UE) č. 69/2012 ⁽³⁾, pokud jde o dostupné množství pro období měsíce července 2012 v rámci kvóty pro zlomkovou rýži kódu KN 1006 40 00 stanovené v čl. 1 odst. 1 písm. c) prováděcího nařízení (EU) č. 1273/2011 a opatřené pořadovým číslem 09.4119.

- (2) Prováděcí nařízení (EU) č. 69/2012 proto musí být opraveno.

- (3) Za účelem zajištění účinné správy postupu vydávání dovozních licencí by toto nařízení mělo vstoupit v platnost okamžitě po vyhlášení,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

V příloze prováděcího nařízení (EU) č. 69/2011 se v písmenu c) „Kvóta pro zlomkovou rýži kódu KN 1006 40 00 podle čl. 1 odst. 1 písm. c) prováděcího nařízení (EU) č. 1273/2011“ na řádku pro kvótu s pořadovým číslem 09.4119 nahrazuje množství „44 047 269“ množstvím „44 921 269“.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 1. června 2012.

*Za Komisi,
jménem předsedy,*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova

⁽¹⁾ Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 325, 8.12.2011, s. 6.

⁽³⁾ Úř. věst. L 24, 27.1.2012, s. 7.

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 470/2012

ze dne 4. června 2012,

kterým se mění příloha II nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1333/2008, pokud jde o používání polydextrosy (E 1200) v pivech

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1333/2008 ze dne 16. prosince 2008 o potravinářských přídatných látkách⁽¹⁾, a zejména na čl. 10 odst. 3 a čl. 30 odst. 5 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha II nařízení (ES) č. 1333/2008 stanoví seznam potravinářských přídatných látek Unie schválených pro použití v potravinách a podmínky jejich použití.
- (2) Tento seznam může být pozměněn v souladu s postupem uvedeným v nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1331/2008 ze dne 16. prosince 2008, kterým se stanoví jednotné povolovací řízení pro potravinářské přídatné látky, potravinářské enzymy a látky určené k aromatizaci potravin⁽²⁾.
- (3) Podle čl. 3 odst. 1 nařízení (ES) č. 1331/2008 může být seznam potravinářských přídatných látek Unie aktualizován buď z podnětu Komise, nebo na základě podání žádosti.
- (4) Žádost o povolení používání polydextrosy (E 1200) jako stabilizátoru v pivech byla předložena a byla zpřístupněna členským státům.
- (5) Piva se sníženým obsahem energie a nízkoalkoholická piva jsou všeobecně málo oblíbená, protože jsou nedostatečně silná a mají nevýraznou chuť. Přidání polydextrosy (E 1200) může přispět k zesílení intenzity a chuti a zároveň může dodat potřebnou stabilitu pěny. Kromě toho má polydextrosa (E 1200) nízkou kalorickou hodnotu a její přidání se bude podílet na celkovém obsahu kalorií v pivech jen omezeně.
- (6) Polydextrosa (E 1200) patří do skupiny přídatných látek, pro které nebyl stanoven žádný přijatelný denní příjem⁽³⁾. Z toho vyplývá, že v množství nezbytném pro dosažení požadovaného technologického účinku

nepředstavuje nebezpečí pro zdraví. Je proto vhodné umožnit používání polydextrosy (E 1200) v pivech se sníženým obsahem energie a v nízkoalkoholických pivech.

- (7) Podle čl. 3 odst. 2 nařízení (ES) č. 1331/2008 je Komise povinna požádat o stanovisko Evropského úřadu pro bezpečnost potravin za účelem aktualizace seznamu potravinářských přídatných látek Unie stanoveného v příloze II nařízení (ES) č. 1333/2008, s výjimkou případů, kdy tato aktualizace pravděpodobně nemá vliv na lidské zdraví. Vzhledem k tomu, že povolení používání polydextrosy (E 1200) v pivech se sníženým obsahem energie a v nízkoalkoholických pivech představuje aktualizaci tohoto seznamu, která pravděpodobně nemá vliv na lidské zdraví, není nutné požádat o stanovisko Evropského úřadu pro bezpečnost potravin.
- (8) Podle přechodných ustanovení nařízení Komise (EU) č. 1129/2011 ze dne 11. listopadu 2011, kterým se mění příloha II nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1333/2008 vytvořením seznamu potravinářských přídatných látek Unie⁽⁴⁾, se příloha II, která stanoví seznam potravinářských přídatných látek Unie schválených pro použití v potravinách a podmínky použití, použije ode dne 1. června 2013. Aby bylo možné používat polydextrosu (E 1200) v pivech před tímto dnem, je nutné stanovit dřívější datum použití s ohledem na toto užití dané potravinářské přídatné látky.
- (9) Příloha II nařízení (ES) č. 1333/2008 by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna.
- (10) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat a ani Evropský parlament ani Rada nevyjádřily s těmito opatřeními nesouhlas,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Příloha II nařízení (ES) č. 1333/2008 se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 354, 31.12.2008, s. 16.

⁽²⁾ Úř. věst. L 354, 31.12.2008, s. 1.

⁽³⁾ Report from the Commission on Dietary Food Additive Intake in the European Union (Zpráva Komise o příjmu potravinářských přídatných látek v Evropské unii), KOM(2001) 542 v konečném znění.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 295, 12.11.2011, s. 1.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 4. června 2012.

Za Komisi
José Manuel BARROSO
předseda

PŘÍLOHA

V části E přílohy II nařízení (ES) č. 1333/2008 se v kategorii potravin 14.2.1 „pivo a sladové nápoje“ vkládá za položku E 1105 následující položka:

	„E 1200	Polydextrosa	<i>quantum satis</i>		pouze piva se sníženým obsahem energie a nízkoalkoholická piva	Doba použití: Ode dne 25. června 2012.“
--	---------	--------------	----------------------	--	--	--

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 471/2012

ze dne 4. června 2012,

kterým se mění příloha II nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1333/2008, pokud jde o používání lysozymu (E 1105) v pívě

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1333/2008 ze dne 16. prosince 2008 o potravinářských přídatných látkách⁽¹⁾, a zejména na čl. 10 odst. 3 a čl. 30 odst. 5 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha II nařízení (ES) č. 1333/2008 stanoví seznam potravinářských přídatných látek Unie schválených pro použití v potravinách a podmínky jejich použití.
- (2) Tento seznam může být pozměněn v souladu s postupem uvedeným v nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1331/2008 ze dne 16. prosince 2008, kterým se stanoví jednotné povolovací řízení pro potravinářské přídatné látky, potravinářské enzymy a látky určené k aromatizaci potravin⁽²⁾.
- (3) Podle čl. 3 odst. 1 nařízení (ES) č. 1331/2008 může být seznam potravinářských přídatných látek Unie aktualizován buď z podnětu Komise, nebo na základě podání žádosti.
- (4) Žádost o povolení používání lysozymu (E 1105) jako konzervační přísady v pívě byla předložena a byla zpřístupněna členským státům.
- (5) Většina pivovarů používá sterilní filtraci nebo pasterizaci piva s cílem zabránit jeho znehodnocení bakteriemi během skladování piva před spotřebou. U některých speciálních pív, jako jsou piva s horním kvašením vyráběná dvoustupňovým kvašením, a to v případě sudového piva a lahvého piva, tato ošetření nejsou možná, protože přítomnost životaschopných mikroorganismů je součástí výrobního procesu těchto pív. Prokázalo se, že lysozym (E 1105) je vhodným antibakteriálním činidlem pro účely pivovarnictví a že je účinný při potlačení množení bakterií mléčného kvašení přidávaných do hoto- vých pív.
- (6) Lysozym (E 1105) patří do skupiny přídatných látek, pro které nebyl stanoven žádný přijatelný denní příjem⁽³⁾.

Z toho vyplývá, že v množství nezbytném k dosažení požadovaného technologického účinku nepředstavuje nebezpečí pro zdraví. Je proto vhodné umožnit používání lysozymu (E 1105) ke konzervaci pív, která nebudou ošetřena pasterizací nebo sterilní filtrací.

- (7) Podle směrnice Komise 2008/84/ES ze dne 27. srpna 2008, kterou se stanoví specifická kritéria pro čistotu potravinářských přídatných látek jiných než barviva a náhradní sladidla⁽⁴⁾, se lysozym (E 1105) získává z bílku slepičích vajec. Vejce a výrobky z nich jsou uvedeny v příloze IIIa směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/13/ES ze dne 20. března 2000 o sblížování právních předpisů členských států týkajících se označování potravin, jejich obchodní úpravy a související reklamy⁽⁵⁾. Přítomnost tohoto enzymu v pivech musí být uvedena na etiketě v souladu s požadavky uvedené směrnice.
- (8) Podle čl. 3 odst. 2 nařízení (ES) č. 1331/2008 je Komise povinna požádat o stanovisko Evropského úřadu pro bezpečnost potravin za účelem aktualizace seznamu potravinářských přídatných látek Unie stanoveného v příloze II nařízení (ES) č. 1333/2008, s výjimkou případů, kdy tato aktualizace pravděpodobně nemá vliv na lidské zdraví. Vzhledem k tomu, že povolení používání lysozymu (E 1105) jako konzervační přísady v pívě představuje aktualizaci tohoto seznamu, která pravděpodobně nemá vliv na lidské zdraví, není nutné požádat o stanovisko Evropského úřadu pro bezpečnost potravin.
- (9) Podle přechodných ustanovení nařízení Komise (EU) č. 1129/2011 ze dne 11. listopadu 2011, kterým se mění příloha II nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1333/2008 vytvořením seznamu potravinářských přídatných látek Unie⁽⁶⁾, se příloha II, která stanoví seznam potravinářských přídatných látek Unie schválených pro použití v potravinách a podmínky použití, použije ode dne 1. června 2013. Aby bylo možné používat lysozym (E 1105) v pívě před tímto dnem, je nutné stanovit dřívější datum použití s ohledem na danou potravinářskou přídatnou látku.
- (10) Příloha II nařízení (ES) č. 1333/2008 by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna.
- (11) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat a ani Evropský parlament ani Rada nevyjádřily s těmito opatřeními nesouhlas,

⁽¹⁾ Úř. věst. L 354, 31.12.2008, s. 16.⁽²⁾ Úř. věst. L 354, 31.12.2008, s. 1.⁽³⁾ Report from the Commission on Dietary Food Additive Intake in the European Union (Zpráva Komise o příjmu potravinářských přídatných látek v Evropské unii), KOM(2001) 542 v konečném znění.⁽⁴⁾ Úř. věst. L 253, 20.9.2008, s. 1.⁽⁵⁾ Úř. věst. L 109, 6.5.2000, s. 29.⁽⁶⁾ Úř. věst. L 295, 12.11.2011, s. 1.

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Příloha II nařízení (ES) č. 1333/2008 se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 4. června 2012.

Za Komisi
José Manuel BARROSO
předseda

PŘÍLOHA

V části E přílohy II nařízení (ES) č. 1333/2008 se v kategorii potravin 14.2.1 „pivo a sladové nápoje“ vkládá za položku E 962 následující položka:

	„E 1105	Lysozym	<i>quantum satis</i>		pouze pivo, které nebude ošetřeno pasterizací nebo sterilní filtrací	Doba použití: ode dne 25. června 2012“
--	---------	---------	----------------------	--	---	---

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 472/2012

ze dne 4. června 2012,

kterým se mění příloha II nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1333/2008, pokud jde o používání glycerolesterů dřevných pryskyřic (E 445) k potišťování cukrářských výrobků potahovaných tvrdou vrstvou

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1333/2008 ze dne 16. prosince 2008 o potravinářských přídatných látkách⁽¹⁾, a zejména na čl. 10 odst. 3 a čl. 30 odst. 5 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha II nařízení (ES) č. 1333/2008 stanoví seznam potravinářských přídatných látek Unie schválených pro použití v potravinách a podmínky jejich použití.
- (2) Tento seznam může být pozměněn v souladu s postupem uvedeným v nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1331/2008 ze dne 16. prosince 2008, kterým se stanoví jednotné povolovací řízení pro potravinářské přídatné látky, potravinářské enzymy a potravinářská aroma⁽²⁾.
- (3) Podle čl. 3 odst. 1 nařízení (ES) č. 1331/2008 může být seznam potravinářských přídatných látek Unie aktualizován, a to buď z podnětu Komise, nebo na základě podání žádosti.
- (4) Byla předložena a členským státům zpřístupněna žádost o povolení používat glycerolestery dřevných pryskyřic (E 445) jako emulgátor k potišťování cukrářských výrobků potahovaných tvrdou vrstvou.
- (5) Přípravky používané jako potravinářské barvicí přípravky k potišťování cukrářských výrobků potahovaných tvrdou vrstvou, které jsou v současné době dostupné, neumožňují dostatečně kvalitní tisk textů, log a obrázků. Poznatky z výzkumu a vývoje ukázaly, že používání glycerolesterů dřevných pryskyřic (E 445) jako emulgátoru v potravinářských barvicích přípravcích založených na vodné bázi napomáhá k dosažení lepšího smíšení a celistvosti jejich složek s dobrou přilnavostí a pokrytím. Tím dojde ke zvýšení kvality tištěného textu a obrázků ve vysokém rozlišení na personalizovaných a/nebo propagačních cukrářských výrobcích potahovaných tvrdou vrstvou, určených pro slavnostní příležitosti.
- (6) Komise ve své zprávě o dietárním příjmu potravinářských přídatných látek v Evropské unii⁽³⁾ dospěla k závěru, že není nutné další posuzování glycerolesterů dřevných pryskyřic (E 445), neboť teoretický příjem stanovený na základě konzervativních odhadů o spotřebě

potravin a používání přídatných látek (stupeň 1) nepřekročil přijatelný denní příjem. Hodnota přijatelného denního příjmu byla stanovena dne 19. června 1992 Vědeckým výborem pro potraviny⁽⁴⁾. Dodatečný příjem těchto látek vyplývající z nového využití k potišťování cukrářských výrobků potahovaných tvrdou vrstvou nepřispěje významně k jejich celkovému příjmu. Je proto vhodné povolit použití glycerolesterů dřevných pryskyřic (E 445) jako emulgátoru k potišťování cukrářských výrobků potahovaných tvrdou vrstvou.

- (7) Podle čl. 3 odst. 2 nařízení (ES) č. 1331/2008 je Komise povinna vyžádat si stanovisko Evropského úřadu pro bezpečnost potravin za účelem aktualizace seznamu potravinářských přídatných látek Unie stanoveného v příloze II nařízení (ES) č. 1333/2008, s výjimkou případů, kdy tato aktualizace pravděpodobně nemá vliv na lidské zdraví. Vzhledem k tomu, že povolení používat glycerolestery dřevných pryskyřic (E 445) jako emulgátor k potišťování cukrářských výrobků potahovaných tvrdou vrstvou představuje aktualizaci uvedeného seznamu, která pravděpodobně nemá vliv na lidské zdraví, není nutné žádat Evropský úřad pro bezpečnost potravin o stanovisko.
- (8) Podle přechodných ustanovení nařízení Komise (EU) č. 1129/2011 ze dne 11. listopadu 2011, kterým se mění příloha II nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1333/2008 vytvořením seznamu potravinářských přídatných látek Unie⁽⁵⁾, se příloha II, která stanoví seznam potravinářských přídatných látek Unie schválených pro použití v potravinách a podmínky použití, použije ode dne 1. června 2013. S cílem povolit používání glycerolesterů dřevných pryskyřic (E 445) k potišťování cukrářských výrobků potahovaných tvrdou vrstvou před uvedeným datem je nutné stanovit dřívější datum použití, pokud jde o používání uvedené potravinářské přídatné látky.
- (9) Příloha II nařízení (ES) č. 1333/2008 by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna.
- (10) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat a ani Evropský parlament ani Rada nevyjádřily s těmito opatřeními nesouhlas,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Příloha II nařízení (ES) č. 1333/2008 se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 354, 31.12.2008, s. 16.⁽²⁾ Úř. věst. L 354, 31.12.2008, s. 1.⁽³⁾ KOM(2001) 542 v konečném znění.⁽⁴⁾ http://ec.europa.eu/food/fs/sc/scf/reports/scf_reports_32.pdf⁽⁵⁾ Úř. věst. L 295, 12.11.2011, s. 1.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 4. června 2012.

Za Komisi
José Manuel BARROSO
předseda

PŘÍLOHA

V části E přílohy II nařízení (ES) č. 1333/2008 se v kategorii potravin 05.2 „Ostatní cukrovinky včetně drobných cukrovinek na osvěžení dechu“ za položku E 442 vkládá nová položka, která zní:

	„E 445	Glycerolestery dřevných pryskyřic	320		pouze k potištování personalizovaných a/nebo propagačních cukrářských výrobků potahovaných tvrdou vrstvou	Použití: od 25. června 2012“
--	--------	-----------------------------------	-----	--	---	---------------------------------

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 473/2012

ze dne 4. června 2012,

kterým se mění příloha III nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 396/2005, pokud jde o maximální limity reziduí pro spinetoram (XDE-175) v některých produktech a na jejich povrchu

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 396/2005 ze dne 23. února 2005 o maximálních limitech reziduí pesticidů v potravinách a krmivech rostlinného a živočišného původu a na jejich povrchu a o změně směrnice Rady 91/414/EHS⁽¹⁾, a zejména na čl. 18 odst. 4 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Pro spinetoram (XDE-175) jsou maximální limity reziduí (dále jen „MLR“) stanoveny v příloze III části A nařízení (ES) č. 396/2005.

(2) V souladu s článkem 53 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 ze dne 21. října 2009 o uvádění přípravků na ochranu rostlin na trh a o zrušení směrnic Rady 79/117/EHS a 91/414/EHS⁽²⁾ Francie dne 11. května 2012 oznámila Komisi, že dočasně povolila přípravky na ochranu rostlin obsahující aktivní látku spinetoram (XDE-175), a to v důsledku neočekávaného výskytu *Drosophila suzukii*, tj. nebezpečí, které nebylo možné předvídat a zvládnout jinými přijatelnými prostředky. V souladu s čl. 18 odst. 4 nařízení (ES) č. 396/2005 Francie následně oznámila ostatním členským státům, Komisi a Evropskému úřadu pro bezpečnost potravin (dále jen „EFSA“), že na svém území povolila uvádět na trh třešně, maliny a borůvky s hladinami reziduí pesticidů překračujícími MLR. V současné době jsou tyto MLR stanoveny na úrovni meze stanovitelnosti v příloze III nařízení (ES) č. 396/2005.

(3) Francie předložila Komisi náležité hodnocení rizik pro spotřebitele a na tomto základě navrhla dočasné MLR.

(4) EFSA posoudil poskytnuté údaje a vydal prohlášení⁽³⁾ o bezpečnosti navržených dočasných MLR.

(5) EFSA dospěl k závěru, že není pravděpodobné, že by mimořádné použití spinetoramu (XDE-175) na třešně, maliny a borůvky mohlo způsobit překročení toxikologické referenční hodnoty expozice spotřebitelů, a neočekává se proto, že bude představovat riziko z hlediska veřejného zdraví.

(6) Francie neposkytla podrobnosti o kontrolních zkouškách v terénu, ani neprovedla posouzení kvality těchto zkoušek. EFSA musel ve svém prohlášení vycházet z předpokladu, že kontrolní zkoušky v terénu jsou platné a potvrzují navržené dočasné MLR. Za účelem ověření správnosti tohoto předpokladu by Francie měla hodnotící zprávu co nejdříve aktualizovat.

(7) Na základě prohlášení EFSA a s přihlédnutím k faktorům významným pro posouzení této záležitosti splňují příslušné změny MLR požadavky čl. 18 odst. 4 nařízení (ES) č. 396/2005.

(8) Nařízení (ES) č. 396/2005 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

(9) Vzhledem k tomu, že Francie již povolila nouzová použití přípravků na ochranu rostlin obsahujících spinetoram, v důsledku čehož je třeba naléhavě zajistit vysokou úroveň ochrany spotřebitele, je namístě stanovit MLR postupem podle čl. 45 odst. 5 nařízení (ES) č. 396/2005.

(10) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Příloha III nařízení (ES) č. 396/2005 se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 70, 16.3.2005, s.1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 309, 24.11.2009, s. 1.

⁽³⁾ Evropský úřad pro bezpečnost potravin; Statement on the modification of the existing MRLs for spinetoram in cherries, raspberries and blueberries. EFSA Journal 2012; 10(5):2708. s. [24] doi:10.2903/j.efsa.2012.2708. K dispozici na internetu: <http://www.efsa.europa.eu/efsajournal.htm>

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 4. června 2012.

Za Komisi
José Manuel BARROSO
předseda

PŘÍLOHA

V části A přílohy III nařízení (ES) č. 396/2005 se sloupec pro spinetoram (XDE-175) nahrazuje tímto:

„Rezidua pesticidů a maximální limity reziduí (mg/kg)

Číselný kód	Skupiny a příklady jednotlivých produktů, na něž se vztahují maximální limity reziduí (*)	Spinetoram (XDE-175)
(1)	(2)	(3)
0100000	1. OVOCE, ČERSTVÉ NEBO ZMRAZENÉ; OŘECHY	
0110000	i) Citrusové plody	0,2
0110010	Grapefruity (Šedoky, pomela, sweeties, tangelo (kromě mineoly), ugli a jiné hybridy)	
0110020	Pomeranče (Bergamot, hořký pomeranč, chinotto a jiné hybridy)	
0110030	Citrony (Citron, cedrát)	
0110040	Kyselé lajmy	
0110050	Mandarinky (Klementinky, tangerinky, mineola a jiné hybridy)	
0110990	Ostatní	
0120000	ii) Ořechy ze stromů (vyloupané nebo nevyloupané)	0,05 (*)
0120010	Mandle	
0120020	Para ořechy	
0120030	Kešu ořechy	
0120040	Kaštany jedlé	
0120050	Kokosové ořechy	
0120060	Lískové ořechy (Ořechy lísky největší)	
0120070	Makadamie	
0120080	Pekanové ořechy	
0120090	Piniové oříšky	
0120100	Pistácie	
0120110	Vlašské ořechy	
0120990	Ostatní	
0130000	iii) Jádrové ovoce	0,2
0130010	Jablka (Plody jabloně lesní)	
0130020	Hrušky (Nashi)	
0130030	Kdoule	
0130040	Mišpule	
0130050	Lokvát (mišpule japonská)	
0130990	Ostatní	
0140000	iv) Peckové ovoce	
0140010	Meruňky	0,2

(1)	(2)	(3)
0140020	Třešně a višně (Třešně, višně)	0,2 (+)
0140030	Broskve (Nektarinky a podobné hybridy)	0,2
0140040	Švestky (Slívy, ryngle, mirabelky, trnky)	0,05 (*)
0140990	Ostatní	0,05 (*)
0150000	v) Bobulové a drobné ovoce	
0151000	a) <i>Hrozny stolní a moštové</i>	0,5
0151010	Hrozny stolní	
0151020	Hrozny moštové	
0152000	b) <i>Jahody</i>	0,2
0153000	c) <i>Ovoce z keřů</i>	
0153010	Ostružiny	0,05 (*)
0153020	Ostružiny ostružiníku ježiníku (Ostružino-maliny, Boysenovy ostružiny, morušky)	0,05 (*)
0153030	Maliny (Ostružiny ostružiníku japonského, arktické ostružiny/maliny (Rubus arcticus), nektarové maliny (Rubus arcticus x idaeus))	0,8 (+)
0153990	Ostatní	0,05 (*)
0154000	d) <i>Ostatní bobulové a drobné ovoce</i>	
0154010	Borůvky kanadské (Borůvky)	0,2 (+)
0154020	Klikvy (Brusinky)	0,05 (*)
0154030	Rybíz (červený, bílý a černý)	0,05 (*)
0154040	Angrešt (Včetně hybridů s jinými druhy rodu Ribes)	0,05 (*)
0154050	Šípky	0,05 (*)
0154060	Moruše (Plody planiky)	0,05 (*)
0154070	Azarole (neapolská mišpule) (Plody druhu Actinidia arguta)	0,05 (*)
0154080	Bezinky (Černé jeřabiny, oskeruše, plody řešetláku (rakytníku), hlohu, jeřábu pravého, jeřábu obecného, jiné bobule rostoucí na stromech)	0,05 (*)
0154990	Ostatní	0,05 (*)
0160000	vi) Různé ovoce	0,05 (*)
0161000	a) <i>s jedlou slupkou</i>	
0161010	Datle	
0161020	Fíky	
0161030	Stolní olivy	
0161040	Kumkvaty (Marumi kumkvaty, nagami kumkvaty, limekvaty (Citrus aurantifolia x Fortunella spp.))	
0161050	Karamboly5 (Bilimbi)	
0161060	Tomel5 (persimon)	
0161070	Jambolan (hřebíčkovec jávský) (Vodní jablko, malajské jablko, pomarosa, grumichama, surinamská třešeň (Eugenia uniflora))	
0161990	Ostatní	
0162000	b) <i>s nejedlou slupkou, malé</i>	
0162010	Kiwi	

(1)	(2)	(3)
0162020	Liči (Pulasan, rambutan, mangostan)	
0162030	Mučenka (passiflora)	
0162040	Opuncie	
0162050	Zlatolist	
0162060	Tomel viržinský (kaki) (Tomel, kasimiroa jedlá, sapota zelená (Calocarpum viride), sapota žlutá (Pouteria campechiana) a mamej sapota)	
0162990	Ostatní	
0163000	c) <i>s nejedlou slupkou, velké</i>	
0163010	Avokádo	
0163020	Banány (Banány rajske, banány plantajny, kubánské banány)	
0163030	Mango	
0163040	Papája	
0163050	Granátová jablka	
0163060	Čerimoja (Annona reticulata, skořicové jablko (Annona squamosa), ilama a jiné středně velké Annonaceae)	
0163070	Kvajávy (Červená pitaya neboli dračí ovoce (Hylocereus undatus))	
0163080	Ananas	
0163090	Chlebovník (Jackfruit (jeky))	
0163100	Durian	
0163110	Anona ostnitá (guanabana)	
0163990	Ostatní	
0200000	2. ZELENINA, ČERSTVÁ NEBO ZMRAZENÁ	
0210000	i) Kořenová a hlíznatá zelenina	0,05 (*)
0211000	a) <i>Brambory</i>	
0212000	b) <i>Tropická kořenová a hlíznatá zelenina</i>	
0212010	Kasava (Taro (kolokázie jedlá), eddo, Xanthosoma sagittifolium)	
0212020	Batáty	
0212030	Jam (Smldinec (jicama), mexický jam)	
0212040	Maranta	
0212990	Ostatní	
0213000	c) <i>Ostatní kořenová a hlíznatá zelenina, kromě cukrové řepy</i>	
0213010	Řepa salátová	
0213020	Mrkev	
0213030	Celer bulvový	
0213040	Křen (Kořeny děhele anděliky, kořeny libečku, kořeny hořce)	
0213050	Topinambury	
0213060	Pastinák	
0213070	Petržel kořenová	

(1)	(2)	(3)
0213080	Ředkve (Ředkev černá, daikon, ředkvička a podobné odrůdy, tygří ořech (Cyperus esculentus))	
0213090	Kozí brada (Hadí mord španělský, Scolymus hispanicus)	
0213100	Tuřín	
0213110	Vodnice	
0213990	Ostatní	
0220000	ii) Cibulová zelenina	0,05 (*)
0220010	Česnek	
0220020	Cibule kuchyňská (Cibule kuchyňská)	
0220030	Šalotka	
0220040	Cibule jarní (Cibule zimní a podobné odrůdy)	
0220990	Ostatní	
0230000	iii) Plodová zelenina	
0231000	a) <i>Lilkovité</i>	0,5
0231010	Rajčata (Rajčata třešňovitá, rajčenky, physalis, gojiberry, kustovnice (Lycium barbarum a L. chinense))	
0231020	Paprika zeleninová (Paprika chilli)	
0231030	Lilek (Pepino)	
0231040	Okra, tobolky ibišku jedlého	
0231990	Ostatní	
0232000	b) <i>Tykvovité – s jedlou slupkou</i>	0,2
0232010	Okurky salátové	
0232020	Okurky nakládačky	
0232030	Cukety (Tykev obecná, patizon)	
0232990	Ostatní	
0233000	c) <i>Tykvovité – s nejedlou slupkou</i>	0,05 (*)
0233010	Melouny cukrové (Kiwano)	
0233020	Dýně (Tykev velkoplodá)	
0233030	Melouny vodní	
0233990	Ostatní	
0234000	d) <i>Kukuřice cukrová</i>	0,05 (*)
0239000	e) <i>Ostatní plodová zelenina</i>	0,05 (*)
0240000	iv) Košťálová zelenina	0,05 (*)
0241000	a) <i>Košťálová zelenina vytvářející růžice</i>	
0241010	Brokolice (Výhonky brokolice, čínská brokolice, rapini)	
0241020	Květák	
0241990	Ostatní	

(1)	(2)	(3)
0242000	b) <i>Košťálová zelenina vytvářející hlávky</i>	
0242010	Kapusta růžičková	
0242020	Zelí hlávkové (Špičaté zelí, červené zelí, kapusta hlávková, bílé zelí)	
0242990	Ostatní	
0243000	c) <i>Košťálová zelenina listová</i>	
0243010	Pekingské zelí (Hořčice indická, čínské zelí (pak-choi, tai-goo-choi), choi sum, pekingské zelí (pe-tsai))	
0243020	Kadeřávek (Kadeřavá kapusta, krmná kapusta, portugalský kadeřávek, portugalské zelí, jarmuz)	
0243990	Ostatní	
0244000	d) <i>Kedlubny</i>	
0250000	v) Listová zelenina a čerstvé bylinky	
0251000	a) <i>Salát hlávkový a ostatní salátové rostliny, včetně čeledi Brassicacea</i>	
0251010	Polníček (Kozlíček polníček)	0,05 (*)
0251020	Salát (Salát hlávkový, lollo rosso, salát ledový, salát římský)	10
0251030	Endivie (Čekanka obecná, čekanka salátová červenolistá, čekanka hlávková, endivie kadeřavá, čekanka obecná listová)	0,05 (*)
0251040	Řeřicha setá	0,05 (*)
0251050	Barborka jarní	0,05 (*)
0251060	Roketa setá (Křez zední)	0,05 (*)
0251070	Červená hořčice	0,05 (*)
0251080	Listy a výhonky druhu Brassica spp. (Mizuna, listy hrachu a ředkve a ostatní mladé listy plodin druhu Brassica (plodiny sklizené v růstové fázi do 8 pravých listů))	0,05 (*)
0251990	Ostatní	0,05 (*)
0252000	b) <i>Špenát a podobná zelenina (listy)</i>	0,05 (*)
0252010	Špenát (Novozélandský špenát (čtyřboč), špenát laskavce (amaranthus))	
0252020	Šrucha (Batolka prorostlá, šrucha zelná, šrucha obecná, šfavel, slanorožec, Agretti (Salsola soda))	
0252030	Mangold (řapíky) (Listy řepy salátové)	
0252990	Ostatní	
0253000	c) <i>Listy révy vinné</i>	0,05 (*)
0254000	d) <i>Potočnice lékařská</i>	0,05 (*)
0255000	e) <i>Čekanka salátová</i>	0,05 (*)
0256000	f) <i>Čerstvé bylinky</i>	0,05 (*)
0256010	Kerblík	
0256020	Pažitka	
0256030	Celerová nať (Nať fenyklu, koriandru, kopru, kmínu libeček, děhel andělíka, čechřice vonná a jiné listy Apiacea)	
0256040	Petrželová nať	

(1)	(2)	(3)
0256050	Šalvěj (Saturejka zahradní, marulka lesní)	
0256060	Rozmarýn	
0256070	Tymián (Majoránka, dobromysl (oregáno))	
0256080	Bazalka (Meduňka lékařská, máta, máta peprná)	
0256090	Bobkový list	
0256100	Estragon (Yzop)	
0256990	Ostatní (Jedlé květy)	
0260000	vi) Lusková zelenina (čerstvá)	
0260010	Fazolové lusky (Zelené (francouzské) fazole, fazol obecný (keříčkový i pnoucí), fazol šarlatový, dlouhatec)	0,1
0260020	Vyluštěná fazolová semena (Boby, zelené (francouzské) fazole, dlouhatec, fazol měsíční, fazolka čínská)	0,05 (*)
0260030	Hrachové lusky (Hrách setý)	0,1
0260040	Vyluštěná hrachová zrna (Hrách rolní, hrách setý, cizrna)	0,05 (*)
0260050	Čočka	0,05 (*)
0260990	Ostatní	0,05 (*)
0270000	vii) Řapíkatá a stonková zelenina (čerstvá)	0,05 (*)
0270010	Chřest	
0270020	Kardy	
0270030	Celer řapíkatý	
0270040	Fenykl sladký	
0270050	Artyčoky	
0270060	Pór	
0270070	Reveň	
0270080	Bambusové výhonky	
0270090	Palmové vegetační vrcholy	
0270990	Ostatní	
0280000	viii) Houby	0,05 (*)
0280010	Pěstované (Pečárka polní, hlíva ústříčná, houževnatec jedlý (shitake))	
0280020	Volně rostoucí (Liška, lanýž, smrž jedlý, hřib)	
0280990	Ostatní	
0290000	ix) Chaluhy	0,05 (*)
0300000	3. LUŠTĚNINY, SUCHÉ	0,05 (*)
0300010	Fazole (Boby, fazol obecný, zelené (francouzské) fazole, dlouhatec, fazol měsíční, fazol polní, fazolka čínská)	
0300020	Čočka	
0300030	Hrách (Cizrna, hrách polní, hrachor setý)	
0300040	Vlčí bob	
0300990	Ostatní	

(1)	(2)	(3)
0400000	4. OLEJNATÁ SEMENA, OLEJNATÉ PLODY	0,05 (*)
0401000	i) Olejnatá semena	
0401010	Lněná semena	
0401020	Jádra podzemnice olejné	
0401030	Mák	
0401040	Sezamová semena	
0401050	Slunečnicová semena	
0401060	Semena řepky (Divoký tuřín, řepice)	
0401070	Sojové boby	
0401080	Hořčičná semena	
0401090	Bavlníková semena	
0401100	Dýňová semena (Ostatní semena čeledi tykvovitých (cucurbitacea))	
0401110	Světlice barvířská	
0401120	Brutnák	
0401130	Lnička setá	
0401140	Semena konopí	
0401150	Skočec obecný	
0401990	Ostatní	
0402000	ii) Olejnaté plody	
0402010	Olivy na olej	
0402020	Palmové ořechy (jádra plodů palmy olejové)	
0402030	Plody palmy olejové	
0402040	Kapok	
0402990	Ostatní	
0500000	5. OBILOVINY	0,05 (*)
0500010	Ječmen	
0500020	Pohanka (Laskavec (amaranthus), merlík (quinoa))	
0500030	Kukuřice	
0500040	Proso (Bér vlášský, milička)	
0500050	Oves	
0500060	Rýže	
0500070	Žito	
0500080	Čirok	
0500090	Pšenice (Špalda, žitovec (tritikale))	
0500990	Ostatní	
0600000	6. ČAJ, KÁVA, BYLINNÉ ČAJE A KAKAO	0,1 (*)
0610000	i) Čaj (sušené lístky a stonky, fermentované nebo nefermentované, čajovníku Camellia sinensis)	

(1)	(2)	(3)
0620000	ii) Kávová zrna	
0630000	iii) Bylinné čaje (sušené)	
0631000	a) Květy	
0631010	Květ heřmánku	
0631020	Květ ibišku	
0631030	Květní lístky růže	
0631040	Květ jasmínu (Květy černého bezu (<i>Sambucus nigra</i>))	
0631050	Lípa	
0631990	Ostatní	
0632000	b) Listy	
0632010	List jahodníku	
0632020	List rostliny rooibos (Listy ginkgo)	
0632030	Cesmína paraguayská (maté)	
0632990	Ostatní	
0633000	c) Kořeny	
0633010	Kořen kozlíku lékařského	
0633020	Kořen všehoje ženšenového	
0633990	Ostatní	
0639000	d) <i>Ostatní bylinné čaje</i>	
0640000	iv) Kakao (fermentované boby)	
0650000	v) Rohovník (svatojánský chléb)	
0700000	7. CHMEL (sušený), včetně chmelových pelet a nekoncentrovaného prachu	0,1 (*)
0800000	8. KOŘENÍ	0,1 (*)
0810000	i) Semena	
0810010	Anýz	
0810020	Kmín černý	
0810030	Celerová semena (Semena libečku)	
0810040	Semena koriandru	
0810050	Semena kmínu	
0810060	Semena kopru	
0810070	Semena fenyklu	
0810080	Pískavice řecké seno	
0810090	Muškatové oříšky	
0810990	Ostatní	

(1)	(2)	(3)
0820000	ii) Plody a bobule	
0820010	Nové koření	
0820020	Anýzový (japonský) pepř	
0820030	Kmín	
0820040	Kardamom	
0820050	Jalovcové bobule	
0820060	Pepř, černý a bílý (Pepř dlouhý, pepř růžový)	
0820070	Vanilkové lusky	
0820080	Tamarindy (indické datle)	
0820990	Ostatní	
0830000	iii) Kůra	
0830010	Skořice (Skořice čínská)	
0830990	Ostatní	
0840000	iv) Kořeny nebo oddenky	
0840010	Lékořice	
0840020	Zázvor	
0840030	Kurkuma	
0840040	Křen	
0840990	Ostatní	
0850000	v) Pupeny	
0850010	Hřebíček	
0850020	Kapary	
0850990	Ostatní	
0860000	vi) Blizny	
0860010	Šafrán	
0860990	Ostatní	
0870000	vii) Semenné míšky	
0870010	Muškatový květ	
0870990	Ostatní	
0900000	9. CUKRONOSNÉ ROSTLINY	0,05 (*)
0900010	Cukrová řepa (kořen)	
0900020	Cukrová třtina	
0900030	Kořen čekanky	
0900990	Ostatní	

(1)	(2)	(3)
1000000	10. PRODUKTY ŽIVOČIŠNÉHO PŮVODU – SUCHOZEMŠTÍ ŽIVOČICHOVÉ	
1010000	i) Maso, masné polotovary, droby, krev a živočišné tuky, čerstvé, chlazené nebo zmrazené, solené, ve slaném nálevu, sušené, uzené či zpracované na moučku nebo jídla jiné zpracované produkty, například klobásy a potravinové polotovary z nich vyrobené	
1011000	a) Prasata	
1011010	Maso	0,2
1011020	Tuk bez libového masa	0,01 (*)
1011030	Játra	0,01 (*)
1011040	Ledviny	0,01 (*)
1011050	Poživatelné droby	0,01 (*)
1011990	Ostatní	0,01 (*)
1012000	b) Hovězí dobytek	
1012010	Maso	0,2
1012020	Tuk	0,01 (*)
1012030	Játra	0,01 (*)
1012040	Ledviny	0,01 (*)
1012050	Poživatelné droby	0,01 (*)
1012990	Ostatní	0,01 (*)
1013000	c) Ovce	
1013010	Maso	0,2
1013020	Tuk	0,01 (*)
1013030	Játra	0,01 (*)
1013040	Ledviny	0,01 (*)
1013050	Poživatelné droby	0,01 (*)
1013990	Ostatní	0,01 (*)
1014000	d) Kozy	
1014010	Maso	0,2
1014020	Tuk	0,01 (*)
1014030	Játra	0,01 (*)
1014040	Ledviny	0,01 (*)
1014050	Poživatelné droby	0,01 (*)
1014990	Ostatní	0,01 (*)
1015000	e) Koně, osli, muły a mezci	
1015010	Maso	0,2
1015020	Tuk	0,01 (*)
1015030	Játra	0,01 (*)

(1)	(2)	(3)
1015040	Ledviny	0,01 (*)
1015050	Poživatelné droby	0,01 (*)
1015990	Ostatní	0,01 (*)
1016000	f) <i>Drůbež – kuřata, husy, kachny, krocani a perličky, pštrosi, holubi</i>	0,01 (*)
1016010	Maso	
1016020	Tuk	
1016030	Játra	
1016040	Ledviny	
1016050	Poživatelné droby	
1016990	Ostatní	
1017000	g) <i>Ostatní hospodářská zvířata (Králičí, klokani)</i>	
1017010	Maso	0,2
1017020	Tuk	0,01 (*)
1017030	Játra	0,01 (*)
1017040	Ledviny	0,01 (*)
1017050	Poživatelné droby	0,01 (*)
1017990	Ostatní	0,01 (*)
1020000	ii) Mléko a smetana, nezahuštěné, bez přídavku cukru a sladidel, máslo a jiné tuky získané z mléka, sýry a tvaroh	0,01 (*)
1020010	Kravské	
1020020	Ovčí	
1020030	Kozí	
1020040	Kobylí	
1020990	Ostatní	
1030000	iii) Vejce ptáků, čerstvá, konzervovaná nebo vařená vejce bez skořápek a vaječné žloutky, čerstvé, sušené, vařené ve vodě nebo v páře, lisované, zmrazené nebo jinak konzervované, též obsahující přidaný cukr nebo sladidla	0,01 (*)
1030010	Slepičí	
1030020	Kachní	
1030030	Husí	
1030040	Křepelčí	
1030990	Ostatní	
1040000	iv) Med (Mateří kašička, pyl)	0,01 (*)
1050000	v) Obojživelníci a plazi (Žabí stehýnka, krokodýli)	0,01 (*)

(1)	(2)	(3)
1060000	vi) Hlemýždi	0,01 (*)
1070000	vii) Ostatní produkty ze suchozemských živočichů	0,01 (*)

(^a) Pokud jde o úplný seznam produktů rostlinného a živočišného původu, na něž se vztahují MLR, je třeba odkázat k příloze I.

(*) Označuje mez stanovitelnosti.

Spinetoram (XDE-175)

(+) MLR se uplatní do 31. prosince 2014, po tomto datu se uplatní limit 0,05 (*), pokud nebude změněn nařízením. Podrobné informace o kontrolních zkouškách v terénu se předloží EFSA a Evropské komisi nejpozději do 30. června 2013. Přehodnocení údajů může vést k úpravě MLR.

0140020 Třešně a višně (Třešně, višně)

0153030 Maliny (Ostružiny ostružiníku japonského, arktické ostružiny/maliny (*Rubus arcticus*), nektarové maliny (*Rubus arcticus* x *idaeus*))

0154010 Borůvky kanadské (Borůvky)“

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 474/2012**ze dne 4. června 2012****o stanovení paušálních dovozních hodnot pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty („jednotné nařízení o společné organizaci trhů“) ⁽¹⁾,

s ohledem na prováděcí nařízení Komise (EU) č. 543/2011 ze dne 7. června 2011, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 pro odvětví ovoce a zeleniny a odvětví výrobků z ovoce a zeleniny ⁽²⁾, a zejména na čl. 136 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Prováděcí nařízení (EU) č. 543/2011 stanoví na základě výsledků Uruguayského kola mnohostranných obchodních jednání kritéria, podle kterých má Komise stanovit

paušální hodnoty pro dovoz ze třetích zemí, pokud jde o produkty a lhůty uvedené v části A přílohy XVI uvedeného nařízení.

- (2) Paušální dovozní hodnota se vypočítá každý pracovní den v souladu s čl. 136 odst. 1 prováděcího nařízení (EU) č. 543/2011, a přitom se zohlední proměnlivé denní údaje. Toto nařízení by proto mělo vstoupit v platnost dnem zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Paušální dovozní hodnoty uvedené v článku 136 prováděcího nařízení (EU) č. 543/2011 jsou stanoveny v příloze tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 4. června 2012.

*Za Komisi,
jménem předsedy,*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova

⁽¹⁾ Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 157, 15.6.2011, s. 1.

PŘÍLOHA

Paušální dovozní hodnoty pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny

(EUR/100 kg)

Kód KN	Kód třetích zemí ⁽¹⁾	Paušální dovozní hodnota
0702 00 00	AL	87,5
	MA	66,7
	TR	71,1
	ZZ	75,1
0707 00 05	MK	43,6
	TR	113,3
	ZZ	78,5
0709 93 10	TR	99,6
	ZZ	99,6
0805 50 10	BO	105,2
	TR	110,6
	ZA	134,9
	ZZ	116,9
0808 10 80	AR	105,1
	BR	85,9
	CA	161,4
	CH	86,1
	CL	99,2
	CN	87,3
	NZ	122,7
	US	189,2
	UY	67,3
	ZA	93,7
	ZZ	109,8
0809 10 00	TR	230,4
	ZZ	230,4
0809 29 00	TR	476,3
	US	577,9
	ZZ	527,1

⁽¹⁾ Klasifikace zemí podle nařízení Komise (ES) č. 1833/2006 (Úř. věst. L 354, 14.12.2006, s. 19). Kód „ZZ“ znamená „jiného původu“.

ROZHODNUTÍ

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 1. června 2012,

kterým se povoluje uvedení gama-cyklohextrinu na trh jako nové složky potravin podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 258/97

(oznámeno pod číslem C(2012) 3496)

(Pouze německé znění je závazné)

(2012/288/EU)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 258/97 ze dne 27. ledna 1997 o nových potravinách a nových složkách potravin⁽¹⁾, a zejména na článek 7 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 26. února 2010 podala společnost Wacker Chemie GmbH u příslušných orgánů v Irsku žádost o uvedení γ -cyklohextrinu na trh jako nové složky potravin. Gama-cyklohextrin je stravitelný uhlovodík určený k přidávání do potravin.
- (2) Dne 9. července 2010 vydal příslušný irský subjekt pro posuzování potravin zprávu o prvním posouzení. V uvedené zprávě dospěl k závěru, že společnost Wacker Chemie GmbH poskytla dostatečné informace k povolení uvedení γ -cyklohextrinu na trh jako nové složky potravin.
- (3) Dne 19. července 2010 zaslala Komise zprávu o prvním posouzení všem členským státům.
- (4) Před uplynutím 60denní lhůty stanovené v čl. 6 odst. 4 nařízení (ES) č. 258/97 byly v souladu s uvedeným ustanovením vzneseny odůvodněné námitky. Zejména byly vzneseny námitky ohledně absorpce vitaminů rozpustných v tucích. V souladu s ustanoveními čl. 7 odst. 1 je vyžadováno prováděcí rozhodnutí Komise, které zohlední vznesené námitky. Dodatečná vysvětlení žadatele tyto obavy ke spokojenosti členských států a Komise rozptýlila.

- (5) Záměrné přidávání γ -cyklohextrinu do potravin pro technologické účely spadá do oblasti působnosti nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1333/2008 ze dne 16. prosince 2008 o potravinářských přídatných látkách⁽²⁾ a mělo by být povolováno v souladu s uvedeným nařízením.

- (6) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Gama-cyklohextrin vymezený v příloze může být uveden na trh jako nová složka potravin.

Článek 2

Při označování potravin obsahujících γ -cyklohextrin povolený tímto rozhodnutím se použije označení „gama-cyklohextrin“ nebo „ γ -cyklohextrin“.

Článek 3

Toto rozhodnutí je určeno společnosti Wacker Chemie AG, Hanns Seidel Platz 4, 81737 München, Germany.

V Bruselu dne 1. června 2012.

Za Komisi

John DALLI

člen Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 43, 14.2.1997, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 354, 31.12.2008, s. 16.

PŘÍLOHA

SPECIFIKACE γ -CYKLODEXTRINU**Synonyma**

γ -cyklodextrin, γ -dextrin, cyklooktaamylosa, cyklomaltooktaosa, γ -cykloamylasa

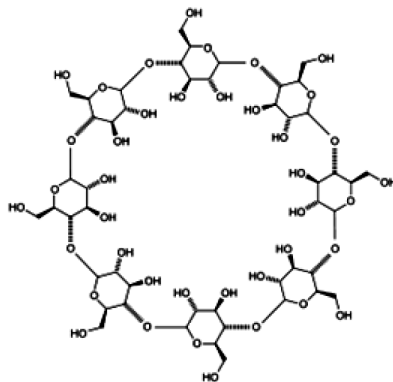
Definice

Neredukující cyklický sacharid, který se skládá z osmi glukopyranosových jednotek spojených α -1,4 vazbami, který se vyrábí působením cyklodextrinové glukosyltransferasy (CGTasa, EC 2.4.1.19) na hydrolyzovaný škrob. Zpětné získávání a čištění γ -cyklodextrinu je možné vysrážením komplexu γ -cyklodextrinu 8-cyklohexadecen-1-onem, rozpuštěním komplexu ve vodě a n-dekanu, stripováním vodní parou a zpětným získáním γ -cyklodextrinu krystalizací z roztoku.

Chemický název Cyklooktaamylosa

Číslo CAS 17465-86-0

Chemický vzorec $(C_6H_{10}O_5)_8$

Strukturní vzorec

Obsah Ne méně než 98 % (sušina)

Popis Bílé či téměř bílé pevné krystaly, téměř bez zápachu

Vlastnosti*Identifikace*

Rozpětí bodu tání Rozkládá se při teplotě nad 285 °C

Rozpustnost Snadno rozpustný ve vodě; velmi slabě rozpustný v ethanolu

Specifická otáčivost $[\alpha]_D^{25}$: mezi + 174° a + 180° (1 % roztok)

Čistota

Voda Ne více než 11 %

Zbytkové komplexační činidlo (8-cyklohexadecen-1-on (CHDC)) Ne více než 4 mg/kg

Zbytkové rozpouštědlo (n-dekan) Ne více než 6 mg/kg

Redukující látky Ne více než 0,5 % (vyjádřeno jako glukosa)

Sulfátový popel Ne více než 0,1 %

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 4. června 2012

o zastavení antidumpingového řízení týkajícího se dovozu kyseliny vinné pocházející z Čínské lidové republiky, omezeného na jednoho čínského vyvážejícího výrobce, společnost Hangzhou Bioking Biochemical Engineering Co., Ltd.

(2012/289/EU)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1225/2009 ze dne 30. listopadu 2009 o ochraně před dumpingovým dovozem ze zemí, které nejsou členy Evropského společenství⁽¹⁾ (dále jen „základní nařízení“), a zejména na článek 9 uvedeného nařízení, po konzultaci s poradním výborem,

vzhledem k těmto důvodům:

A. POSTUP

- (1) Dne 15. června 2011 Evropská komise (dále jen „Komise“) obdržela podnět ohledně údajné újmy působené dumpingem v souvislosti s dovozem kyseliny vinné pocházející z Čínské lidové republiky, omezený na jednoho čínského vyvážejícího výrobce, Hangzhou Bioking Biochemical Engineering Co., Ltd. („dotčená společnost“).
- (2) Podnět podali tito výrobci (žadatelé): Distillerie Bonollo SpA, Industria Chimica Valenzana SpA, Distillerie Mazzari SpA, Caviro Distillerie S.r.l. a Comercial Quimica Sarasa s.l., kteří představují podstatnou část, v tomto případě více než 50 % celkové výroby kyseliny vinné v Unii.
- (3) Uvedený podnět obsahoval důkazy *prima facie* o existenci dumpingu a o podstatné újmě působené dumpingovým dovozem, což bylo považováno za dostatečné k zahájení antidumpingového řízení.
- (4) Po konzultaci s poradním výborem Komise prostřednictvím oznámení zveřejněného v *Úředním věstníku Evropské unie*⁽²⁾ zahájila antidumpingové řízení týkající se dovozu kyseliny vinné pocházející z Čínské lidové republiky, omezené na jednoho čínského vyvážejícího výrobce, Hangzhou Bioking Biochemical Engineering Co., Ltd. („dotčená společnost“).
- (5) Komise zaslala dotazníky podnikům výrobního odvětví Unie, vyvážejícímu výrobcí v Čínské lidové republice, dovozcům a orgánům Čínské lidové republiky. Zúčastněné strany dostaly možnost písemně se vyjádřit a požádat o slyšení ve lhůtě stanovené v oznámení o zahájení řízení.
- (6) Všechny zúčastněné strany, které o to požádaly a prokázaly, že mají zvláštní důvody ke slyšení, byly vyslechnuty.

B. STAŽENÍ PODNĚTU A ZASTAVENÍ ŘÍZENÍ

- (7) Dopisem Komisi ze dne 14. února 2012 žadatelé oficiálně stáhli svůj podnět.
- (8) Podle čl. 9 odst. 1 základního nařízení platí, že pokud je podnět stažen, může být řízení zastaveno, s výjimkou případu, kdy to není v zájmu Unie.
- (9) Komise usoudila, že by stávající řízení mělo být zastaveno, jelikož šetření neodhalilo žádné důvody ani okolnosti, které by naznačovaly, že zastavení řízení není v zájmu Unie.
- (10) Zúčastněné strany o tom byly patřičně informovány a dostaly příležitost vyjádřit své stanovisko. Komise neobdržela žádné připomínky, jež by naznačovaly, že zastavení řízení není v zájmu Unie.
- (11) Komise proto dospěla k závěru, že antidumpingové řízení týkající se dovozu kyseliny vinné pocházející z Čínské lidové republiky do Unie by mělo být zastaveno bez uložení opatření,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Antidumpingové řízení týkající se dovozu kyseliny vinné v současnosti kódu KN ex 2918 12 00 pocházející z Čínské lidové republiky, omezené na jednoho čínského vyvážejícího výrobce, společnost Hangzhou Bioking Biochemical Engineering Co., Ltd., se zastavuje.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost prvním dnem po zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 4. června 2012.

Za Komisi

José Manuel BARROSO
předseda

⁽¹⁾ Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 51.

⁽²⁾ Úř. věst. C 223, 29.7.2011, s. 11.

AKTY PŘIJATÉ INSTITUCEMI ZŘÍZENÝMI MEZINÁRODNÍ DOHODOU

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU USA-EU PRO CELNÍ SPOLUPRÁCI

ze dne 4. května 2012

týkající se vzájemného uznávání programu celního a obchodního partnerství proti terorismu Spojených států a programu oprávněných hospodářských subjektů Evropské unie

(2012/290/EU)

SMÍŠENÝ VÝBOR USA-EU PRO CELNÍ SPOLUPRÁCI (dále jen „smíšený výbor“),

s ohledem na Dohodu mezi Evropským společenstvím a Spojenými státy americkými o celní spolupráci a vzájemné pomoci v celních otázkách ze dne 28. května 1997 (dále jen „dohoda“), a zejména na čl. 22 odst. 2 písm. c) uvedené dohody,

s ohledem na ujednání mezi Evropským společenstvím a Spojenými státy americkými o zintenzivnění a rozšíření dohody o spolupráci týkající se bezpečnosti kontejnerů a souvisejících otázek uzavřenou dne 28. dubna 2004,

vzhledem k tomu, že je třeba dále rozvíjet transatlantickou spolupráci a bezpečný obchod, zejména v souladu s rámcem norem pro zabezpečení a zjednodušení celosvětového obchodu Světové celní organizace pro rok 2011 (dále jen „rámec SAFE“), neboť může být změněn se souhlasem Evropské unie a Spojených států,

uznává, že Spojené státy americké (dále jen „USA“) a Evropská unie (dále jen „EU“) mají za to, že celní bezpečnost a zabezpečení a usnadnění dodavatelského řetězce v rámci mezinárodního obchodu mohou být významně posíleny prostřednictvím vzájemného uznávání jejich příslušných programů obchodního partnerství (dále jen „programy obchodního partnerství“) celní a obchodní partnerství proti terorismu a oprávněné hospodářské subjekty,

potvrzuje, že programy celního a obchodního partnerství proti terorismu a oprávněných hospodářských subjektů fungují na základě rámce SAFE,

uznává, že vzájemné uznávání umožní USA a EU usnadnit obchod hospodářským subjektům, které investovaly do bezpečnosti dodavatelského řetězce a které se staly členy celního a obchodního partnerství proti terorismu nebo oprávněných hospodářských subjektů,

uznává, že přezkoumání programů celního a obchodního partnerství proti terorismu nebo oprávněných hospodářských subjektů ukázalo, že jejich kvalifikační kritéria pro členství jsou slučitelná,

potvrzuje, že toto rozhodnutí nepředstavuje precedens pro žádné budoucí dohody nebo ujednání mezi USA a EU, zejména

pokud jde o zpracování nebo používání a předávání osobních údajů nebo informací nebo ochranu údajů nebo soukromí,

ROZHODL TAKTO:

Oddíl I

Vzájemné uznávání a odpovědnost za provádění

1) Programy obchodního partnerství EU a USA se vzájemně uznávají jako slučitelné a se členy každého programu se zachází způsobem, který je v souladu s oddílem III.

2) Za provádění tohoto rozhodnutí odpovídají celní orgány vymezené v čl. 1 písm. b) dohody (dále jen „celní orgány“).

3) Příslušnými programy obchodního partnerství jsou:

a) oprávněné hospodářské subjekty Evropské unie (bezpečnost a zabezpečení nebo zjednodušené celní postupy/bezpečnost a zabezpečení)

(nařízení Rady (EHS) č. 2913/92 ⁽¹⁾ a nařízení Komise (EHS) č. 2454/93 ⁽²⁾ ve znění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 648/2005 ⁽³⁾ a hlavy IIA nařízení Komise (ES) č. 1875/2006 ⁽⁴⁾) a dále

b) USA program celního a obchodního partnerství proti terorismu USA (úrovně dvě a tři) (Security and Accountability for Every („SAFE“) Ports Act of 2006).

4) Toto rozhodnutí, neboť se týká slučitelnosti, odráží současnou strukturu a územní působnost programu celního a obchodního partnerství proti terorismu a programu oprávněných hospodářských subjektů. Toto rozhodnutí nezohledňuje budoucí změny každého programu a rozšiřování jejich příslušné územní působnosti. Celní orgány se domnívají, že po takových úpravách programu nebo rozšiřování územní působnosti nelze požadovat, aby se úspěšně dokončily doplňující společné vyhodnocení ke spokojenosti celních orgánů obou stran.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 302, 19.10.1992, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 253, 11.10.1993, s. 1.

⁽³⁾ Úř. věst. L 117, 4.5.2005, s. 13.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 360, 19.12.2006, s. 64.

Oddíl II**Slučitelnost**

Celní orgány spolupracují na zachování slučitelnosti norem, jež se u každého z programů uplatňují, s ohledem na tyto záležitosti:

- a) podávání žádostí o přiznání členství pro hospodářské subjekty,
- b) posuzování žádostí a dále
- c) přiznání členství a monitorování statusu členství.

Celní orgány dokončily pracovní program tím, že stanovily postup pro společné vyhodnocení.

Oddíl III**Zacházení s členy**

- 1) Každý celní orgán zachází s hospodářskými subjekty, jejichž status členství spadá pod program celního orgánu druhé strany způsobem, který je srovnatelný se způsobem, s jakým se zachází se členy v jeho vlastním programu obchodního partnerství, pokud je to proveditelné a možné, a v souladu s platnými právními předpisy a politikou. Toto zacházení předpokládá zejména, že se za účelem provádění inspekcí nebo kontrol příznivě zohlední status členství subjektu oprávněného celním orgánem druhé strany v zájmu usnadnění obchodu mezi EU a USA a s ohledem na podporu pro přijetí účinných opatření souvisejících s bezpečností.
- 2) Každý celní orgán může podle tohoto rozhodnutí pozastavit zacházení jakožto se členem v souladu s oddílem III odst. 1 členům programu celního orgánu druhé strany. Toto pozastavení zacházení jakožto se členem jedním celním orgánem musí být neprodleně sděleno celnímu orgánu druhé strany s případným poskytnutím jakékoli další informace týkající se podkladu pro pozastavení.
- 3) Každý celní orgán neprodleně informuje celní orgán druhé strany v případě, že zjistí nesrovnalost, které se dopustil člen oprávněný celním orgánem druhé strany, aby mu umožnil přijmout podložené rozhodnutí o možném zrušení nebo pozastavení členství dotyčného subjektu.

Oddíl IV**Výměna informací a komunikace**

- 1) Celní orgány zlepšují komunikaci za účelem efektivního provádění tohoto rozhodnutí. Vyměňují si informace a podporují komunikaci v souvislosti se svými programy obchodního partnerství zejména:
 - a) včasným poskytováním aktuálních informací o fungování a vývoji svých programů;

- b) podílením se na vzájemně prospěšných výměnách informací týkajících se bezpečnosti dodavatelského řetězce, a dále

- c) usnadněním efektivní vzájemné komunikace mezi Generálním ředitelstvím pro daně a celní unií Evropské komise a Úřadem pro cla a ochranu hranic USA za účelem zlepšení postupů řízení rizik, pokud jde o bezpečnost dodavatelského řetězce u členů programů obchodního partnerství.

- 2) Výměny informací se povedou v elektronické podobě a v souladu s dohodou, zejména s článkem 17 uvedené dohody.

- 3) Údaje, které se mají vyměňovat ohledně členů programů obchodního partnerství, v nichž jsou jinak tyto výměny povoleny, zahrnují:

- a) název;
 - b) adresu;
 - c) status členství;
 - d) datum potvrzení nebo oprávnění;
 - e) pozastavení nebo zrušení;
 - f) jedinečné číslo oprávnění nebo identifikační číslo (ve formě, kterou vzájemně určí celní orgány); a
 - g) údaje, které mohou být vzájemně určeny mezi celními orgány, případně podléhají nezbytným ochranným opatřením.
- 4) Očekává se, že s výměnou údajů se začne, až celní orgány provedou vzájemné uznávání statusu členství popsaného v oddílu III odstavci 1 tohoto rozhodnutí.

Oddíl V**Zpracování údajů**

- 1) V souladu s dohodou, a zejména článkem 17, údaje získané od přijímajícího celního orgánu podle tohoto rozhodnutí mají být použity a zpracovány pro účely provedení tohoto rozhodnutí.
- 2) Celní orgány se snaží zaručit, že vyměněné informace jsou přesné, že jsou pravidelně aktualizovány a že jsou uplatňovány příslušné postupy při jejich vymazávání. Pokud celní orgán zjistí, že informace poskytnuté na základě tohoto rozhodnutí by měly být změněny, celní orgán poskytující tyto informace o změnách neprodleně upozorní přijímající celní orgán. Po oznámení těchto změn přijímající celní orgán změnu neprodleně zaznamená. Informace se nesmějí zpracovávat a uchovávat déle, než je nezbytně nutné pro účel, pro který jsou předávány.

3) Pokud dochází k výměně informací s osobními údaji podle oddílu IV odstavci 3 písm. a) až g), celní orgány rovněž přijmou vhodná opatření pro zajištění ochrany údajů, bezpečnosti, důvěrnosti a celistvosti. Celní orgány zejména zajistí, aby:

— fungovala bezpečnostní ochranná opatření (včetně elektronických bezpečnostních opatření), jejichž prostřednictvím se v případě potřeby kontroluje přístup k takovým informacím získaným podle tohoto rozhodnutí od celního orgánu druhé strany a skutečnost, že se využívají pouze pro účely tohoto rozhodnutí,

— takové informace získané od celního orgánu druhé strany podle tohoto rozhodnutí byly chráněny před neoprávněným přístupem, šířením, pozměněním, vymazáním či zničením; výjimka může být učiněna v míře odpovídající provádění výše uvedeného odstavce 2,

— se informace získané podle tohoto rozhodnutí od celního orgánu druhé strany nepředávaly žádné další zemi nebo mezinárodnímu subjektu bez předchozího souhlasu celního orgánu, který poskytl tyto informace, a to pouze v souladu s podmínkami tímto celním orgánem stanovenými,

— všechny takové informace mohou být využívány smluvními stranami dohody k ochraně zájmů týkajících se veřejné bezpečnosti a bezpečnosti dodavatelského řetězce, jež jsou z hlediska tohoto rozhodnutí významné, a v případě celních záležitostí, zabezpečení dovozu a vývozu, usnadnění obchodování a kontroly dodržování právních předpisů, pokud podléhají zárukám, jež jsou rovnocenné či srovnatelné s ochrannými opatřeními stanovenými v tomto oddíle,

— takové informace získané od celního orgánu druhé strany podle tohoto rozhodnutí se po celou dobu uchovávají v zabezpečených systémech uchovávání, a to v elektronické a/nebo papírové podobě, vedení záznamů nebo dokumentace je zcela přístupné, jakož i zpracování a využívání takových informací získaných od celního orgánu druhé strany.

4) Pokud jde o jakékoli osobní údaje, jež mohou být vyměňovány podle oddílu IV odstavci 3 písm. a) až g), může člen programu požádat o přístup k nim a/nebo změnu údaje, jenž se jí/ho týká a jenž je zpracováván celním orgánem. Každý celní orgán upozorní své členy programu, aby podali žádost o přístup a/nebo změnu nejdříve prostřednictvím vlastního programu obchodního partnerství. Celní orgán v případě potřeby a v souladu s právními předpisy svého státu opraví všechny takové nepřesné nebo neúplné údaje. Každý celní orgán rovněž informuje členy programu o možnostech správní a/nebo soudní nápravy.

5) Na žádost poskytujícího celního orgánu přijímající celní orgán zaktualizuje, opraví, zablokuje nebo vymaže informace získané podle tohoto rozhodnutí, jež jsou nesprávné či neúplné, nebo pokud jejich sběr nebo další zpracování jsou v rozporu s tímto rozhodnutím nebo dohodou. Každý celní orgán oznámí celnímu orgánu druhé strany, že podstatné informace předané celnímu orgánu druhé strany nebo od něj obdržené podle tohoto rozhodnutí jsou nesprávné nebo nespolehlivé, anebo budí značné pochybnosti. Pokud celní orgán určí, že informace, které obdržel od celního orgánu druhé strany podle tohoto rozhodnutí, jsou nepřesné, přijme všechny opatření, jež považuje za vhodná, aby tyto chybné informace nebyly použity, a to včetně doplnění, vymazání nebo opravy takových informací.

6) Na to, zda celní orgány obou stran dodržují ustanovení tohoto oddílu, dohlížejí jejich příslušné nezávislé orgány (na straně USA vedoucí Úřadu pro ochranu soukromí Ministerstva pro vnitřní bezpečnost, na straně EU evropský inspektor ochrany údajů a na straně členských států EU orgány, jimž je svěřena ochrana údajů). Tyto orgány mají pravomoci pro účinný dohled, šetření, intervenci a přezkum a mají případně pravomoc nařídit stíhání nebo disciplinární opatření za porušení zákona. Zajistí, aby stížnosti týkající se porušení zákona byly uznány, prošetřeny, zodpovězeny a náležitě uspokojeny.

Oddíl VI

Přezkum

Smíšený výbor pravidelně přezkoumává provádění tohoto rozhodnutí. Přezkum zahrnuje zejména:

- a) společná vyhodnocení k určení silných a slabých stránek v provádění tohoto rozhodnutí;
- b) výměny názorů na údaje, které mají být sdíleny, a zacházení se subjekty v souladu s tímto rozhodnutím; a
- c) výměny názorů na bezpečnostní opatření, jako jsou například postupy, které je třeba dodržovat během závažného bezpečnostního incidentu nebo po něm, nebo pokud podmínky vyžadují pozastavení vzájemného uznávání.

Oddíl VII

Obecná ustanovení

- 1) Cílem tohoto rozhodnutí je provést ustanovení dohody a ujednání mezi Evropským společenstvím a Spojenými státy americkými o zintenzivnění a rozšíření dohody o spolupráci týkající se bezpečnosti kontejnerů a souvisejících otázek ze dne 28. dubna 2004.

- 2) Toto rozhodnutí se provádí v souladu s příslušnými platnými zákony, nařízeními a mezinárodními dohodami, jichž jsou EU nebo USA smluvními stranami.
- 3) Toto rozhodnutí nevytváří ani neuděluje žádná práva, výsady nebo výhody třetí straně, osobě nebo veřejnému či soukromému subjektu.
- 4) Každý celní orgán nese vlastní náklady vyplývající z provádění tohoto rozhodnutí.

Oddíl VIII

Zahájení, pozastavení a ukončení

- 1) Spolupráce podle tohoto rozhodnutí je zahájena podpisem rozhodnutí předsedy smíšeného výboru.
- 2) Vzájemné uznávání mezi USA a EU se provádí v souladu s oddílem III odstavci 1. Kterýkoli celní orgán může spolupráci podle tohoto rozhodnutí kdykoli pozastavit nebo ukončit, avšak tuto skutečnost by měl písemně oznámit nejméně třicet dní předem. Vydavatelem či příjemcem takového oznámení jsou Úřad pro cla a ochranu hranic USA a Generální ředitelství pro daně a celní unii Evropské komise.

Ve Washingtonu, D.C. dne 4. května 2012.

Za Evropskou unii
generální ředitel Evropské komise
pro daně a celní unii
Heinz ZOUREK

Za Spojené státy americké
úřadující komisař pro cla
a ochranu hranic USA
David V. AGUILAR

OPRAVY

Oprava nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 1080/2010 ze dne 24. listopadu 2010, kterým se mění služební řád úředníků Evropských společenství a pracovní řád ostatních zaměstnanců těchto společenství

(Úřední věstník Evropské unie L 311 ze dne 26. listopadu 2010)

Strana 4, čl. 1 bod 2 druhý pododstavec

místo: „S výjimkou odkazů na Evropské společenství uhlí a oceli, Evropské hospodářské společenství nebo Evropské společenství pro atomovou energii v člancích 68 a 83 se slovo „Společenství“ (použité v čísle jednotném i množném) nahrazuje slovem „Unie“ v odpovídajícím mluvnickém tvaru a příslušná věta se případně odpovídajícím způsobem mluvnicky upravuje.“

má být: „S výjimkou odkazů na Evropské společenství uhlí a oceli, Evropské hospodářské společenství nebo Evropské společenství pro atomovou energii v čl. 63 třetím pododstavci a člancích 68 a 83 se slovo „Společenství“ (použité v čísle jednotném i množném) nahrazuje slovem „Unie“ v odpovídajícím mluvnickém tvaru a příslušná věta se případně odpovídajícím způsobem mluvnicky upravuje.“

CENY PŘEDPLATNÉHO NA ROK 2012 (bez DPH, včetně poštovního za obvyklou zásilku)

Úřední věstník EU, řady L + C, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	1 200 EUR ročně
Úřední věstník EU, řady L + C, tištěné vydání + roční DVD	22 úředních jazyků EU	1 310 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada L, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	840 EUR ročně
Úřední věstník EU, řady L + C, měsíční DVD (souhrnný)	22 úředních jazyků EU	100 EUR ročně
Dodatek k Úřednímu věstníku (řada S), DVD, jedno vydání týdně	mnohojazyčné: 23 úředních jazyků EU	200 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada C – Výběrová řízení	jazyky, kterých se týká výběrové řízení	50 EUR ročně

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie*, který vychází v úředních jazycích Evropské unie, je k dispozici ve 22 jazykových verzích. Zahrnuje řady L (Právní předpisy) a C (Informace a oznámení).

Každá jazyková verze má samostatné předplatné.

V souladu s nařízením Rady (ES) č. 920/2005, zveřejněným v Úředním věstníku L 156 ze dne 18. června 2005, které stanoví, že orgány Evropské unie nejsou dočasně vázány povinností sepsávat všechny akty v irštině a zveřejňovat je v tomto jazyce, je Úřední věstník vydávaný v irském jazyce prodáván zvlášť.

Předplatné dodatku k Úřednímu věstníku (řada S – Dodatek k *Úřednímu věstníku Evropské unie*) zahrnuje znění ve všech 23 úředních jazycích na jednom mnohojazyčném DVD.

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie* opravňuje na požádání k obdržení různých příloh Úředního věstníku. Předplatitelé jsou na vydávání příloh upozorňováni prostřednictvím „oznámení čtenářům“ zveřejňovaného v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Prodej a předplatné

Předplatné různých placených periodik, jako například předplatné *Úředního věstníku Evropské unie*, lze získat u našich distributorů. Seznam distributorů se nachází na této internetové adrese:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_cs.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) nabízí přímý a bezplatný přístup k právu Evropské unie. Tyto internetové stránky umožňují nahlížet do *Úředního věstníku Evropské unie* a obsahují rovněž smlouvy, právní předpisy, judikaturu a návrhy právních předpisů.

Více informací o Evropské unii naleznete na adrese: <http://europa.eu>



Úřad pro publikace Evropské unie
2985 Lucemburk
LUCEMBURSKO

CS